

'Nan Na Tityencyoo' Nnon Juan Na Si'man Jesucristo

*Jñ'oon na si'man Jesucristo 'nan na xejnda
ngüentyja*

¹ Jñ'oonmin chuhan' jñ'oon na tyencyaa Tyo'ts'on nnon Jesucristo na quitsi'man jonhan' ndëe nn'an na cotejentjonhan nnon jon. Joo jñ'oonmin conan'quindyihan' ntyja 'naan' 'nan na cje ro na ngüentyja. Ja Juan na matye'ntjön nnon Cristo, t'ua jon ts'ian nnon ángel 'naan' jon na tyjee' tsan'ñeen na m'an na quitsiquindyi tsan'ñeen jñ'oonmin ja. ² Macüji' jndyoyu ntyja 'naan' tsoñ'en 'nan na tityencyoo' nnöön. Ts'onvahin chuhan' jñ'oon ntyja 'naan' jñ'oon' Tyo'ts'on yo jñ'oon na mayuu' na si'man nquii Jesucristo.

³ Ityio Tyo'ts'on jn'aan nquii ts'an na itsij-naan' joo jñ'oon na chu ts'onva. Ndo' mantyi ityio jon jn'aan joo nn'an na condyehinhan' ndo' cota'nguee'hin nchu vaa ts'i'manhán'. Ee jndë mavaa xjen na nndui cha'xjen na conan'quindyi jñ'oonmin.

*Incyaa Juan ts'on 'naan' jon ndëe nn'an cüentaa'
Tyo'ts'on ndyuua Asia*

⁴ Ja Juan matscüenön jñ'oonmin ndëe 'o' na conduihoh' ntyque' tmaan' nn'an na vantyja n'onho' Jesucristo na m'anho' ndyuua Asia.

Nquii Tyo'ts'on mancüiixjen m'aan jon, mantyi tom'aan jon ndyu na toxen'chen vitjachen na nc'oon tsonnangue, ndo' ngüentyja xjen na nncüjee'non jon. Mac'an na nninncyaa jon na ncy'onho' cüenta juu naya na tsixuan jon, yo nin'juu na conduihin na tajñuaan' ts'onhin. Ndo' mantyi joo ntyque' espíritus na m'anhan tonnon juu silla na manin' ts'iaan' 'naan' jon, ncyahan na nan'xuanho' joo nayamin'. ⁵ Ndo' mantyi nquii Jesucristo ncyaa jon na nndaho' joo nayamin', nquii jon na conduihin na tocüji' jndyoyuhin ntyja 'naan' Tyo'ts'on. Manquii Jesús na conduihin ts'an navejndyee na jnanquintyja jon quii' nt'an nn'an na jndë tjë na tando' xco jon. Conintquentyichenhin ndëe tsoñ'en nn'an na conduihan nanm'ann'ian na cotoxenhan nn'an tsonnangue. Vi'ntyjii jndyi jon jaa, ndo' ng'e na jnan'cuee' nn'anhin na tcüe' neoon' jon, jo' juu jnan na tonan'xuan, jndë siquindya jon jaa na tonan'y'oonhan' jaa. ⁶ Ndo' nquii Cristo jndë tquen jon na condui jaa tmaan' nn'an na itye'ntjon jon. Mantyi jndë tquen jon na condui jaa ntyee na cotye'ntjön nnon tye jon, nquii ta Tyo'ts'on. Ninnquii'chen cüit'maan'hin xeng'e juu najndeí na conduihin yo nin'juu na itye'ntjon jon tsoñ'en. Ninnquii'chen quindui na nnnda'.

⁷ Quitquenho' cüenta, jndë mandyo Cristo quityquii' chincyu.

Tsoñ'en nn'an njnty'iahan jon yo nque nn'an na jnan'jonhan na cue'jon, ndo' yo nin'tsoñ'en nn'an na ninvaa tsonnangue.

Juu xjen na njnty'iahan jon, jndei nnan'xuaahan na itsi'ndaa'han' ngiohan.

Mayuu' na nndui cha'xjen na matsjö.

Nnda' vaa na tso tsan'ñeen.

⁸ Nquii Tyo'ts'on na taquintyja najndei conduihin, itso jon:

"Ja m'an vitjachen na tui tsoñ'en, ndo' nc'önntyëchën vi na jndë tenon tsoñ'en." Ndö' vaa tso nquii jon na mancüiixjen m'aan jon vitjachen na nguaa tsonnangue yo tsjö'ndue, ndo' mantyi ngüentyja xjen na ncüjee'non jon.

Nnon Juan tityincyoo' Cristo na quixueehin

⁹ Ja Juan na macüji tsonvahin, condui ja ntyjeho' na mavantyja ts'ön Jesucristo. Matsijon ja yoho' ntyja 'naan' na ico'xen jon. Mantyi condui ja ts'an na itsijonhin yo navi' na coquenonho' ng'e na vantyja n'onho' Jesús. Ndo' mantyi yo nin'juu na contjotyenko' ntyja 'naan' jon yo na t'man n'onho' minninchen nnon 'nan na inchjehan' 'o'. Tom'an ja tyuua chjo na jndyu Patmos na m'aan ndaandue xi'jndiohan'. Tyii' gobiernon ja jo' tsojnaan' na toninnuya jñ'oon' Tyo'ts'on ndo' na tocüji' jndyoyu ntyja 'naan' nquii Jesús. ¹⁰ Juu xuee na covañjoon' nn'ön na tando' xco Jesús, tom'an ja nacje 'naan' Espíritu Santo. Ndo' juu xjen'ñeen tox'ën jndyi na cha'vijon jndyee' ts'an na c'uua jndyi tsinin. Itsijonhan' na c'uuaahan' cha'vijon ya na icüja' ts'an ndu. ¹¹ Jndyi na itso jon nnön:

—Joo 'nan na mandyia', chen jndyi cüji'han' nnon ncüii tson. Quitscüenon'han' ndëë joo ntyque' ntmaan' nn'an na vantyja n'on ja na m'anhan ndyuua Asia, juu tsjoon Éfeso, yo Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia, ndo' yo nin'Laodicea.

Ndö' vaa jñ'oon na jndyi.

¹² Tequën cha' nty'ia nin nquii jon na itsinin yo ja. Yajo' jnty'ia ntyque' ncjo na jndëhan' yo s'on ijan na contyjo chonhan'. ¹³ Ndo' xoncüe quii' nt'anhan' jnty'ia minntyjee' ncüii cha' vaa ts'an. Cüe jon ncüii ndiaa tco xjen tyuaachen. Ndo' tsil'jndya jon, tyen ncüii 'nan na jndëhan' yo s'on ijan. ¹⁴ Soxquen jon quichi'tyenhan' cha'vijon soo' quitsman quichi', cha'vijon quichi' tein. Ndo' tënnon jon quixueehan' cha'vijon tsachon t'man. ¹⁵ Mantyi ng'ee jon quixuee jndyihan' cha'na colo tsixuan s'on ve xjen na jndë jndui'han' quityquii' ton' na conein ncjo na sijnty'ui ya ts'anhan'. Ndo' jndyee' jon c'uaahan' cha'vijon na c'uaa vja ndaa jndaa. ¹⁶ Nt'ö jon tontyjaya too' ntyque' ncjuu, ndo' quii' 'ndyo jon jndui' xjo na të ve ntyjaquio. Ndo' xuee jndyi nnon jon cha'xjen naxuee ndo'cüjoon' na yajmin'.

¹⁷ Ndo' xjen na jnty'iahin, jnaan' na ty'uë jndyi, tyiooto ja tong'ee jon cha'vijon ts'oo. Yajo' nt'ö jon ntyjaya tyio jonhan' nacjö. Itso jon nnön:

—Tyi'nty'ue!. Ja condui nquii jon na tom'aan navejndyee vitjachen na nguua tsonnangue ndo' min na quintycüihhan', majo' ja ninvaa m'an. ¹⁸ Ja ninnquii'chen mavant'ö. Ndo' min na jndë t'iö, majo' naneinhin m'an na tyi'quintycüii na mavant'ö. Ndo' juu na co'xenhan' na covje nn'an, condui ja na matye'ntjönhan', juuhan' ndo' mantyi naijon na m'an nn'an na jndë tjë na tyi'c'onhan ntyja njan. ¹⁹ Ndo' itsontyichen jon nnön: 'Nan na jndë jndyia' na tityincyoo' nnon' yo mantyi tsoñ'en nnon na nnintyincyoo'ntyi na minhan'

nanein yo 'nan na xejnda ndui, cüji'han'. ²⁰ Ndo' ntyja 'naan' juu jñ'oон na vanty'iu m'aahan' na tacovaa' n'on nn'anhan', ndö vaa na itsi'manhān'. Joo ntyque' ncjuu na jndyia' na too' nt'ö ntyjaya, conduihan' joo ntyque' ángeles na cotquenhan cüenta joo ntyque' tmaan' nn'an na conduihan cüentaa' Tyo'ts'on. Ndo' mantyi joo ntyque' ncjo na jndéhan' yo s'on ijan na contyjo chon, joohan' conduihan' joo ntyque' tmaan' nn'an na conduihan cüentaa' nquii Tyo'ts'on.

2

Jñ'oон na tyincya Jesucristo ntyja 'naan ntyque' tmaan' nn'an Jñ'oон cüenta nn'an tsjoon Éfeso

¹ Tsochen Jesús nnön: “U' Juan, cüji' jñ'oон na matsjö nnon' ndo' quitscüenon'han' na m'aan nquii ángel na ivantyjee' jon tmaan' nn'an na conduihan cüenta na m'anhan tsjoon Éfeso. Quitsu' ndéehan: Ndö vaa na matsjö ncö na too' ntyque' ncjuu nt'ö ntyjaya. Mancö na mantyi' quii' nt'an joo ntyque' ncjo na jndéhan' yo s'on ijan na contyjo chonhan'. ² Ja ntyji ya ncüii cüii nnon na cont'aho' ntyja njan, ndo' mantyi yo na conan'jonho' na cotye'ntjonho' nnön. Ndo' mantyi ntyji na contjotyenko' ntyja njan. Ntyji na tyl'quintjo ya ngioho' yo joo nn'an na conan'jonhan yo 'nan tyla. Ndo' mantyi maquën cüenta na joo nn'an na conduehan na nquii Jesucristo jñon jonhan ndëe nn'an yo jñ'oон naya 'naan' jon, cotji'ho' cüenta na condui nan'ñeen nn'an na ve' conan'vi'nn'anhin. ³ 'O' ng'e na njon jndyia ngioho' yo xuë, m'anho' na t'man n'onho' conan'quii n'onho' quityquii'

tsoñ'en navi' na coquenonho', min tyi'qui'ndyeho' ntyja njan. ⁴ Majo' ndö vaa na tyi'cavee' ntyji ntyja 'naanho'. 'O' tyi'conan'vengioho' ja cha'xjen na vejndyee. ⁵ Ng'e na nnnda', cañjoon' n'onho' nchu vaa na tom'anho' na tonnön na toxen'chen, nanein jndë tycyaaho' na nnnda' tonan'xuanho'. Jo' quintcüe' n'onho' 'nan na conan'tjaho' ndo' quint'a nnnda'ho' cha'xjen na tont'a jndyeho'. Majo' xe na aa tyi'ntcüe' n'onho', yajo' ncüjenön ndo' ncüji' ntcü'ë juu xjo cüentaho' na ntyjo chonhan!. ⁶ Majo' min na nnnda', vaa ncüii nnon na nan'xuanho' na cavee' ntyji. M'anho' na jndoho' joo ts'ian na cont'a nn'an tmaan' nicolaítas. Ndo' mantyi ja jndö jndyi 'nan na cont'a nan'ñeen.

⁷ “Min'cyo ro ts'an na nin'cüaa' ts'on jñ'oonmin', quindiyii juu jñ'oon na itsinin nquii Espíritu Santo ndëë joo nn'an na conduihan ntmaan' cüentaa' Tyo'ts'on. Juu ts'an na condëë its'aa yo natyia, ninnuya ja na ntquii juu tëë' ts'on na incyahan' na tyi'quintcüii na vando' ñuaan' juu. Juu ts'oonañ'neen minntyjee'han' quii' paraíso naijon na m'aan nquii Tyo'ts'on.”

Jñ'oon cüenta nn'an tsjoon Esmirna

⁸ Tsontyichen Jesús nnön: “Juu jñ'oon na matsjö nnon', cüji'han', ndo' quitscüenon'han' na m'aan juu ángel na ivantyjee' jon tmaan' nn'an na conduihan cüentaa' Tyo'ts'on tsjoon Esmirna. Quitsu' ndëéhan: Jñ'oonmin matsinën ncö, ja na mancüiijen m'an navejndyee ndo' na mats'iañ'en. Mancö na jnan'cuee' nn'an ja, majo' vant'ö xcö. ⁹ Joo navi' na coquenonho', nchji jnt'a ntyja 'naan'han', ndo' mantyi nchji

na jñen' jndyiho'. Majo' na tonnon Tyo'ts'on conduihoh' na tyaho'. Manchji jñ'oon tsan' na conan'nein minndye nn'an nacjoho'. Nan'ñeen tuihan tsjan nn'an judíos, majo' ng'e na cont'a vi'han 'o', jo' tsi'manhan' na chito conduihan nn'an judíos, conduihan tmaan' cüentaa' Satanás.

10 Tyi'nan'tyueho' ntyja 'naan' juu navi' na mavaa xjen na ntquenoronho'. Ee juu yutyia nts'aa juu na ntyi' nn'an vendyeho' vancjo cha' quitsi'manhan' na aa mayuu' na vantyja n'onho' ja. Juu navi'ñeen, nincüanntyi ro xuee na ngenoronho'han', majo' quintjotyeho' na vantyja n'onho' ja min xe na aa nan'cüje nn'antho', ndo' nninnycya na ncy'onho' cüenta na tyi'quintycüii na cota'ndo'ho', na juuhan' tsixuanhan' cha'vijon corona na njon jndyihan'.

11 Minninchen ts'an na nincüaa' ts'on jñ'oonmin', quindiyii juu jñ'oon na itsinin nquii Espíritu Santo ndëë joo nn'an na conduihan ntmaan' cüentaa' Tyo'ts'on. Nquii ts'an na condëë its'aa yo 'nan tyia, juu na covje nn'an na vja ve, tyi'je'quit'uihan' tsan'ñeen".

Jñ'oon cüenta nn'an tsjoon Pérgamo

12 Tsontyichen Jesús nnön ja Juan: "Joo jñ'oonmin na matsjö nnon', cüji'han', ndo' quitscüenon'han' na m'aan juu ángel na ivantyjee' jon nn'an na conduihan tmaan' cüentaa' Tyo'ts'on tsjoon Pérgamo. Quitsu' ndëëhan: "Ndö vaa jñ'oon na matsjö ncö na y'ön xjo na tē ve ntyjaquio.

13 Mantyji ya ntyja 'naan' na cotsam'antho' xoncüe qui' nt'an nn'an na m'an tocje 'naan' Satanás. Majo' min na nnda', contjotyeho' ntyja njan. Tacotjiho' na vantyja n'onho' ja min na xoncüe

quii' tsjoonho' jnan'cuee' nn'an juu ntyjeho' Antipas. Juu tsan'ñeen yo mancha'chen ts'on jon tocüji' jndyoyu jon ntyja njan ndëe nn'an tsjoonho' na m'anhan nacie 'naan' Satanás. ¹⁴ Majo' m'aan cüanntyti ro jñ'oon na nchji na tyi'cotsam'anho' na tonniön cha'xjen na chuhan'. Ndyii' ntyjeho' na tyi'nin'qui'ndyehan jñ'oon na totsi'man Balaam. Tsan'ñeen si'man jon nnon Balac jñ'oon na s'aahan' na tonan'tja nn'an Israel nnon Tyo'ts'on. Ee juu Balaam'ñeen itso juu na ya quinan't'maan' nan'ñeen 'nan na ve' tonan'ya nn'an. Ndo'tanin min na aa ntquiihan s'i quioo' na conan'cüje nn'an na conan't'maan'han juu nan'ñeen. Min tanin xe na aa m'anhan yo ntyjehan na ve' ndö' ro.

Ndö' ro jñ'oon na totsi'man juu Balaam'ñeen. ¹⁵ Ndo' tsontyichen Jesús: Mantyi vaa ncüiichen 'nan na ntyji yoho', na ñ'en ntyjeho' na conan'jontyenhan yo juu jñ'oon na conan'man nn'an tmaan' nicolaítas. ¹⁶ Mang'e jo' quintcüe' n'onho' jnанho' nan'min', ee xe tyi'ntcüe' n'onho', cje na nguënön ndo' ntsiquit' ja tyia' yo nan'ñeen yo xjo na ndyii'han' quii' 'ndyö. ¹⁷ Minninchen ts'an na nin'cüaa' ts'on joo jñ'oonmin', quindyii juu jñ'oon na itsinin nquii Espíritu Santo ndëe joo nn'an na conduihan ntmaan' cüentaa' Tyo'ts'on. Ncüii ncüii ts'an na xe'ncya juu na juu 'nan tyia ntco'xenhan'hin, nninnycya na ntcüa' juu 'nan na itsijonhan' juuhan' cha'vijon maná, ncüii nnon na tyi'covaa' n'on nn'an ntyja 'naan'han'. Ndo' mantyi nnon tsan'ñeen nninnycya ja ncüii tsjö' chjo na quichi'. Nnonhan' nnintyincyoo' xuee' tsan'ñeen na xcohan' na tji ja na xia'ntyi nquii juu ncüaa'

ts'on juu nchu vaa ts'i'manhan'.

Jñ'oon cüenta nn'an Tiatira

18 Tsontyichen Jesús nnön: “Joo jñ'oonmin na matsjö nnon', cüji'han', ndo' quitscüenon'han' na m'aan juu ángel na ivantyjee' jon nn'an na conduihan tmaan' cüentaa' Tyo'ts'on tsjoon Tiatira. Quitsu' ndëéhan: “Ndö jñ'oon na matsinën ncö na condui ja jnda Tyo'ts'on. Maja na quixuee jndyi tennön cha'vijon tsachon, manty'ia ata quityquii' n'on nn'an. Ndo' quixuee ng'ë cha'vijon colo s'on ve xjen na jndë jndui'han' quii' ton' na conein ncjo ndo' na sjnty'ui ya ts'anhan'. **19** Chen jndyi ntyji 'nan na cont'aho'. Mantyji ntyja 'naan' na conan'vengioho' nn'an yo juu na vantyja n'onho' ja. Ndo' maquën ya cüenta na xoncüee' n'onho' na cetylentjonho' nnön na conan'quii n'onho' navi' na coquenonho'. Mantyi maquën cüenta nchu vaa na conan'jonho' yo ja, majndyentyi nnon 'nan na cont'aho' cha'xjen na chuhan', chito cha'xjen na tom'an jndyeho'. **20** Majo' vaa 'nan na ntyji na tyil'quichuhan' ntyja 'naanho'. Ee tyquii' nt'anho' m'aan ncüii tsanscu na itsi'man juu jñ'oon tsan' ndëého'. Ve' itso nquii juu na conduihin ts'an na incyaa juu jñ'oon' Tyo'ts'on, majo' ve' its'aa juu cha' tots'aa tsanscu na jndyu Jezabel, ndo' na nnda' joo nn'an na vantyja n'on ja, itsivi'nn'an juu nan'ñeen. Ee itsi'man juu na tanin min na ve' ndö' ro m'an nn'an yo ntyjehan, ndo' na cuaa nquii min na conan't'maan'han 'nan na conan'ya nn'an, ndo' mantyi ya min xe na aa cotquiihan s'i quioo' na conan'cüje nn'an na conan'tmaan'hin joo nan'ñeen. **21** Jndë tyincya xjen nnon juu

tsanscu'ñeen na quintcüe' ts'on juu na ve' ndö' ro m'aan juu yo nn'an, majo' tyi'nin'qui'ndyii juu na nnnda' vaa na vam'aan juu. ²² Majnaan' jo' ntsquiö tycu v'ii nacjoo' juu. Ndo' nts'a na nque nn'an na ve' ndö' ro m'anhan yohin, xe na aa tyi'ntcüe' n'onhan 'nan na jndë cont'ahan na si'man juu ndëéhan, cüejon t'man navi' ntquenonhan cha'xjen nquii tsanscu'ñeen. ²³ Ndo' man-tyi joo nn'an na conduihan cha'vijon ntsinda juu ng'e na conan'jonhan yo jñ'oon na incyaa juu, ntscüjëhan. Yajo' nque nn'an na conduihan ncüii ncüii tmaan' na icüji Tyo'ts'on cüentaa' nquii jon, ncüaa' n'onhan na chen chen ntyji ja nchu vaa 'nan itsitiu ts'an yo nchu vaa na m'aan' ts'on juu. Ja ndyiön ncüii ncüii 'o' xi' ncüii nchu vaa 'nan na cont'aho'. ²⁴ Majo' m'an minndyeho' tsjoon Tiatira na tyi'conan'jonho' yo juu jñ'oon na itsi'man juu tsanscu'ñeen. Joo nan'ñeen na conan'jonhin yo juu, conduehin na min jñ'oon na njon jndyi nan'xuanhan' ntyja 'naan' Satanás. Majo' 'o' na tyi'conan'jonho' yo jñ'oon'ñeen, tavi'nan ncüiichen xu na matyiö nacjoho'. ²⁵ Xia'ntyi na quintjotyeho' tyquii' na vantyja n'onho' ja ata xjen na nguëntcü'ë na m'anho'. ²⁶ Ntyja 'naan nque ntyjeho' na cont'ahin 'nan na nt'ue ts'ön, na tyi'xe'ncyahen na juu natyia ntquenhan' xjen 'naan'han'hin, ja nninnycya na nditquehin ndëë tsoñ'en nn'an tsonnangue. ²⁷ Joohan ngitox-enhan nan'ñeen yo naijndeih'an', ndo' ya na tyi'nin'quita'nguee' nan'ñeen, nan'tyuui'hан joo nan'ñeen cha'vijon ya na itsityuii' ts'an xuaa na jndëhan' yo ts'oquichu. Nquii Tyëhö' jndë tyincyaa jon najndeih na tsixuan ja na ntco'xën. Ndo'

cha'xjen na s'aa jon na nnnda', manda' vaa na ninnycya na quinan'xuan nan'ñeen na jndë'han na quitoxenhan. ²⁸ Ndo' mantyi nninnycya na nnnda-han quixjuunco. ²⁹ Minninchen ts'an na nin'cüaa' ts'on jñ'oonmin', quindyii juu jñ'oon na itsinin nquii Espíritu Santo ndëë joo ntmaan' nn'an na conduihan cüentaa' Tyo'ts'on".

3

Jñ'oon cüenta nn'an tsjoon Sardis

¹ Tsontyichen Jesús nnön: "Cüji' jñ'oon na matsjö nnon', ndo' quitsüenon'han' na m'aan ángel na ivantyjee' jon nn'an na conduihan tmaan' cüentaa' Tyo'ts'on na m'anhan tsjoon Sardis. Quitsu' ndëëhan: "Ndö jñ'oon matsjö, ncö na matsixuan ntyque' Espíritu cüentaa' Tyo'ts'on yo joo ntyque' ncjuu'ñeen. Ntyji 'nan na cont'aho' ndo' ntyji na condue nn'an na 'o' t'man cojoo' n'onho' ntyja njan, majo' 'o' conduihoh' cha'vijon nt'oo. ² Jo' quintcüihoh' ndo' quinan'chonho' ntyja 'naan' na vantyja n'onho' ja, na itsijonhan' juuhan' cha'vijon ts'an na vave'. Ee juu na cotsam'anko', maquën cüenta na ncüii cüii nnon ntyja 'naan' na cotye'ntjonho' nnon Tyo'ts'on, tyi'quindëhan' cha'xjen na chuhan'. ³ Jo' cañjoon' n'onho' juu jñ'oon na ty'onho' cüenta. Quita'nguee'ho'han' ndo' quintcüe' n'onho' jnanho'. Majo' xe tyi'nan'jñ'oon'ho' 'nan na matsjö ndëëho', ninjonto ncüjénön cha'vijon na icüjee' tsanch'uee, min tyixe'cüaa' n'onho' yuu xjen nguë. ⁴ Majo' tsjoonho' Sardis m'an vendye ntyjeho' na tyi'cov'ahan yo juu

'nan tyia ee cotsam'anhan cha'xjen na nt'ue ts'ön. Mang'e jo' nninnycya ndiaa quichi' na ntcüehan na nnan'jonhan yo ja ee nan'xuanhan na ncy'onhan cüenta juu naya'ñeen. ⁵ Nque ntyjeho' na tyi'xe'ncyahan na ntco'xen 'nan tyiahán, joohan ntcüehan ndiaa quichi'. Min tyi'xe'quitsint'u ngueehan nnon tson na chuhan' nguee nn'an na incyaa Tyo'ts'on na nan'xuanhan na tyi'quintycüii na vando' ñuaanhan. Ndo' nnon Tyëhö' yo ndëë ángeles 'naan' jon, ncüji' jndyoyu na condui nan'ñeen nn'an na m'anhin ntyja njan. ⁶ Min'ninchen ts'an na nin'cüaa' ts'on jñ'oonmin', quindiyii juu jñ'oon na itsinin nquii Espíritu Santo ndëë joo ntmaan' nn'an na icüji Tyo'ts'on na conduihan cüentaa' nquii jon."

Jñ'oon cüenta nn'an tsjoon Filadelfia

⁷ Tsontyichen Jesús nnön: "Cüji' jñ'oonmin na matsjö nnon', ndo' quitscüenon'han' na m'aan juu ángel na ivantyjee' jon tmaan' nn'an na conduihan cüentaa' Tyo'ts'on na m'anhan tsjoon Filadelfia. Quitsu' ndëëhan: Condui ja ñuan nquii', ndo' mantyi juu jñ'oon na mayuu'. Nquii David totsixuan jon najndeí na tocoxen jon ninvaa ndyuua 'naan' jon. Cha'xjen na totsixuan jon, mantyi ja vaa najndö na nninnycya na vanaan na ngaquee' ts'an quiñoon'ndue oo aa tyi'cüanaan. Ncö matsiquinan ndo' tanin ts'an nndëë ntscu'tyen, oo matsc'utyën ndo' ta'nan ts'an na ndëë ntsiquinaan. ⁸ Ntyji nchu vaa na cotsam'anho'. Quitquenho' cüenta, jndë siquinan tondëeho' cha'vijon ncüii 'ndyo v'aa cha' ndëë ntji' jndyoyuho' ntyja njan. Ndo' juu na jndë

siquinan, ta'nan ts'an na nndëë ntscu'han'. Ee min na tyi'l't'man najndeい na nan'xuanho' qui'nt'an nn'an, majo' conan'veho' jñ'oon njan ndo'min tyi'cotji ntcüe'ho' ntyja njan. ⁹ Ndö vaa na nts'a. Tsjoonho' m'an nn'an judíos na conduehan na joohan mayuu' judíos conduihan. Majo' 'nan na cont'ahan tsi'manhan' na tyi'yuu' na nnda'. Ee ninnquii'chen quintu conan'neinhan. Joohan conduihan tmaan' nn'an cüentaa' juu Satanás. Quitquenho' cüenta, nts'a na ngonan'ndyoo'han na m'anko' na ntonquityehan tondëëho'. Ndo'na ntsavaa' n'onhan na vi'ntyji ja 'o'. ¹⁰ Ng'e 'o' jndë jnan'quindëho' jñ'oon na tsjö ndëëho', ndo' yo na t'man n'onho' conan'qui n'onho' ncüii cüii nnon 'nan na coquenonho'. Ng'e na nnda', mantyi ja ngüantyjë' 'o' juu xjen na nnedyohan' na nt'uiivi'han' nn'an. Juu xjen'ñeen nn'an na ninvaa tsonnangue na tyi'c'onhan ntyja 'naan' Tyo'ts'on, vaa t'man jndyi navi' na ntquenonhan cha' ntsi'manhan' nchu vaa na nan'xuanhan tonnon jon. ¹¹ Cje ro nguë ntcü'ë na m'anko'. Tsoñ'en naya na jndë ty'onho' cüenta, quita'ntjee' yaho'han' na juuhan' tsijonhan' cha'vijon corona na njon jndyihan', tyi'nts'aahan' na ncüji' ts'anhan' ndueeho'. ¹² Ndëë joo ntyjeho' na tyi'xe'ncyahna ntquen juu natyia xjen 'naan'han'hin, nninnycya na nntjotyehan na tongiaa' Tyo'ts'on. Ntsijonhan' joohan cha'vijon nont'eii' juu vats'on quiñoon'ndue. Ndo' tyi'jon ncüji'han'hin na m'ankhan jo' yo jon. Ndo'nacjohan ncüji xuee' nquii Tyëhö' Tyo'ts'on yo xuee' Jerusalén xco, tsjoon' nquii jon na nnanhan' quiñoon'ndue na nnedyocuehan'. Ndo'

mantyi ncüji xuë na xcohan' nacjo nan'ñeen.
¹³ Minninchen ts'an na nin'cüaa' ts'on jñ'oonmin', quindyii juu jñ'oon na itsinin nquii Espíritu Santo ndëe joo nn'an na conduihan ntmaan' nn'an cüentaa' Tyo'ts'on."

Jñ'oon cüenta nn'an tsjoon Laodicea

¹⁴ Tsontyichen Jesús nnön: "Joo jñ'oonmin na matsjö nnon', cüji'han', ndo' quitscüenon'han' na m'aan juu ángel na ivantyjee' jon nn'an na conduihan tmaan' cüentaa' Tyo'ts'on tsjoon Laodicea. Quitsu' ndëéhan: "Ndö jñ'oon na matsjö na condui ja jñ'oon na tyl'je' quitscüejndyohan' juuhan'. Condui ja jñ'oon na macüji' jndyoyu ja, mancö na matsiquindëë, ncö na condui ja jñ'oon na nndëë ngantyja ts'on ts'an. Ndo' condui ja x'ee jñ'oon ntyja 'naan tsoñ'en na tquen Tyo'ts'on. ¹⁵ Chen jndyi ntyji ntyja 'naan' tsoñ'en na cotyentjonho' nnon Tyo'ts'on. 'O' min tyl'quitsijonhan' 'o' cha'na ndaatooo tein, min cha'na ndaatooo jmin'. Nt'ue jndyi ts'ön na ncüii na ve nan'min' na ntsijonhan' 'o'. ¹⁶ Majnaan' jo', ng'e na itsijonhan' 'o' cha'vijon ndaatooo na ngue ro vi, min chito na tein nan'xuanho', min chito na jmin' nan'xuanho', jo' na ncüji' 'o' ntyja njan, cha'xjen ya na itan ts'an. ¹⁷ Ee condueho': Condui jaa nn'an ty a ntyja 'naan' Tyo'ts'on yo ntyja 'naan' tsonnangue. Jndë tijndye 'nan nján. Tanin 'nan vi itsitjahan' já. Ndö' vaa na condueho'. Majo' ndicüaa' n'onho' na conduihoo' nn'an na nty'iachen, naninñen' jndyiho'. Itsijonhan' 'o' na cha'vijon nannchjan, cha'vijon na ninquintseihoo'. ¹⁸ Mang'e jo' matsiqui'man' ja 'o' na quijnt'ueho' naya na tsixuan. Ee na nt'aho'

na matsjö, cha'vijon na conan'jndaho' s'on ijan na jndantyi njonhan', yajo' nnan'xuanho' na tyaho' na tonnon Tyo'ts'on. Ndo' nnön quijnt'ueho' ndiaa quichi' na ntcüeho', cha' ntscu'han' na jn'anho' na ninquintseiho'. Ndo' mantyi nnön quijnt'ueho' na cha'vijon nchen' nasi na ndyionho'han' tëndëeho' cha' xuee njnty'iaho'. ¹⁹ Tsoñ'en nn'an na vi'ntyji, ya na conan'tjahin nnön, jaa' jñ'oon na mamanhan ndo' mac'öyuhan. Mang'e jo', cjoo' ya ya n'onho' na quintcüe' n'onho'. ²⁰ Quitquenho' cüenta, minntyjë' to'ndyo v'aa ndo' matsicü'ahan'. Xe na aa m'aan nin juu na nndyii juu jndyëë ndo' ntsiquinaan juuhan', ncjöc'ë na m'aan juu. Ndo' ntsijon ja yohin na icüa' juu, ndo' mantyi ntsijonhin yo ja. ²¹ Ja tantjön yo juu 'nan tyia na nin'co'xenhan' ja. Mang'e jo' jndë taquijman ngiaa' Tyëhö' juu sillä na manin' ts'iaan' 'naan' jon naijon na ico'xen jon. Ndëë joo ntyjeho' na mantyi tyi'xe'ncyahanaa na juu 'nan tyia quenhan' xjen 'naanhan'hin, nninnycya na ntsacüendyuaahan juu sillä na manin' ts'iaan' njan naijon na maco'xën."

²² Minninchen ts'an na nin'cüaa' ts'on jñ'oonmin', quindyii juu jñ'oon na itsinin nquii Espíritu Santo ndëë joo nn'an na conduihan ntmaan' cüentaa' Tyo'ts'on."

4

'Nan na min quiñoon'ndue, tityincyoo'han' nnon Juan

¹ Vi na jndë jndyi jñ'oonmin', tityincyoo' ncüiichen nnon 'nan na jnty'ia. Jnty'ia ncüii 'ndyo v'aa quiñoon'ndue na vanaanhan'. Ndo' juu ts'an na t'man jndyee ja na jndyi jndyee' jon

na itsijonhan' juuhan' cha'vijon na icüja' ts'an ndu, sinin nnda' jon nnön. Itso jon:

—Quindyovaa' ntjoohin, ndo' ntsi'man nnon' 'nan na majnda' na ngüentyja na nnduihan' vi na jndë na tenoon' joo nan'min'.

² Ndo' vi na jndë jndyi jñ'oонmin', ninñoon' t'ön ja nacie 'naan' nquii Espíritu. Ndo' quityquii' quiñoon'ndue, jo' jnty'ia na ventyjee' ncüii sillna na manin' ts'iaan', ndo' m'aan ncüii juu na vequityenhan'. ³ Quixuee jndyihin. Itsijonhan' na nancoo'hin cha'vijon tsjö' jaspe yo tsjö' cornalina na vando' jndyi colohan'. Ndo' xi'jndio juu sillna'ñeen ntyjo quitsujn'an na itsijonhan' colo 'naan'han' cha'na tsjö' esmeralda na nancoo'han'. ⁴ Ndo' mantyi xi'jndio juu sillna'ñeen ventyjee' mañoon ntcyu ncho' nenque sillna na manin' ts'iaan'. Ndo' nacjohan' vendyuuaa ntcyu ncho' nenque nn'an na conintque. Cüehan ndiaa quichi' ndo' nquenhan ñjon corona na jndëhan' yo s'on ijan. ⁵ Juu sillna na minntyjee' xoncüe, condui' chonntsuee ndo' c'uua na co'manhan'. Ndo' tonnon juu sillna'ñeen ventyjee' ntyque' lámparas na conan'xueehan'. Joohan' conduihan' ntyque' espíritu cüentaa' nquii Tyo'ts'on. ⁶ Mantyi tonnon juu sillna'ñeen vaa ncüii na itsijonhan' juuhan' ndaandue na quixuee jndyihan' cha'vijon ndioo.

Ndo' xi'jndio na nennque ngiaa' juu sillna'ñeen, ncüii ncüii ntyjaa'han' m'an nenque na cota'ndo'. Tondëëhan ndo' na tonquen'hin, too'chen na t'uii' tëndëëhan. ⁷ Juu na vejndyee na nenque na cotando'ñeen, itsijonhan'hin cha'na lión. Ndo' juu na jndë ve, itsijonhan'hin cha'na ncüii toro. Ndo' juu na jndë ndye, itsijonhan' nnon jon cha'na

nnon ts'an. Ndo' juu na jndë nenque, itsijon-han'hin cha'na quichi na mantyja. ⁸ Ncüii ncüii joo na nenque na cota'ndo'ñeen, min yon yon ntsquiihin, ndo' ninvaañ'enhan chuu' tëndëëhan. Naxuee ndo' natsjon tyi'quitsacüentyjee'han na conduehan:

Ñuan nquii', ñuan nquii', ñuan nquii' condui nquii
Tyo'ts'on na taquintyja najndeい na condui-hin.

M'aan ndo' m'aan jon, mancüiixjen m'aan jon vit-jachen na nguaa tsonnangue yo tsjö'ndue ndo' mantyi ngüentyja xjen na ncüjee'non jon.

⁹ Ndo' nque joo na cotando'ñeen, ncüii ncüii jon na contcüii'han, conan't'maan'han ndo' conincyanahan na ya nnon nquii jon na m'aan ndo' m'aan jon na vaquityen jon juu sill'a'ñeen. ¹⁰ Juu xjen na cont'ahin na nnad'a!, yajo' joo ntcyu ncho' nenque nn'an na conditque'ñeen, cotongityehan tonnon nquii jon na m'aan ndo' m'aan jon na vaquityen jon juu sill'a'ñeen na manin' ts'iaan'han!. Conan't'maan'han nquii jon na tayuu ntycüii na vando' jon. Mantyi cotoyiohan corona 'naanhan tonnon juu sill'a'ñeen. Conduehan:

¹¹ 'U' na condui 'u' na matye'ntjon' já,
mancu' na condui 'u' nquii Tyo'ts'on na conan't'mán!, tsoñ'en na tquen' chuhan' na quindit'maan' 'u' ntyja 'naanhan', chuhan' na caquinjon 'u' ntyja 'naan'han'.

Ee ntyja 'naan' juu najndeい na condui 'u', jo' na tquen' tsoñ'en.

Ntyja 'naan' na nt'ue tson', jo' na tquen'han' ndo' na ninm'anhan'. Maquen' xjen já. Tsoñ'en na tquen' tsixuan' na quintcüii'han' 'u'. 'U' tsoñ'en najndeí na condui 'u'. 'U' tquen' tsoñ'en na min.
Tuihan' cha'xjen na nt'ue tson' ncu', ndo' ninvaa m'aanhan' ng'e ntyja 'nan'.

5

Tson na ty'oon Quitsman Chjo cüenta

¹ Yajo' jnty'ia nquii jon na vaquityen jon sill'añeen na manin' ts'iaan'han', ndyii' ncüii tson nt'ö jon ntyjaya na tentcüiihan' na ncha' ve ntyjaquiohan' chuu' ntji. Ntyque' joo na tē'tyenhan'. ² Ndo' jnty'ia ncüii ángel na m'aan jndyi najndeí jon, jndei tic'uaa 'ndyo jon, taxee' jon: "¿Nin ts'an chuhan' na ntyjee na ntyque' joo na tē'tyen tsonvahin?" ³ Majo' min juu quiñoon'ndue, min nnon tsonnangue, min na quii' nt'an nt'oo, min'ncüii tatijnda' na vaa najndeí na conduihin na ntsiquinaan juu tson'ñeen, min na ntsijnaan' juuhan'. ⁴ Ndo' ng'e na nnnda', tot'iö jndyi jnaan' na min'ncüii ts'an tatijnda' na chuhan' na ntsiquinaan juu tson'ñeen, min na ntsijnaan' juuhan'. ⁵ Yajo' ncüii joo nantque'hin, tso jon nnön: "Nnda', tant'io', ee nquii jon na jndë tju'cje jon juu natyia, conduihin lión cüenta nn'an tmaan' Judá, ndo' conduihin tsjan nquii David na jndyocahan!. Ng'e jo' tsixuan jon na nquii jon ntyjee jon na ntyque' joo naijon na tē'tyen tson'va' ndo' na ntsijnaan' jonhan!"

Nnda' jñ'oon tso tsan'ñeen nnön.

⁶ Ndo' jnty'ia ncüii ts'an na itsijonhan'hin cha'vijon Quitsman Chjo na jndë jnan'cuee' nn'an. Ventyjee' jon na tonnon juu sill'a hin qui' nt'an joo nenque na cota'ndo'ñeen yo tondëë nan'ñeen na conditque. Min ntyque' ndi'ndyee' jon ndo' ntyque' tènnon jon. Joo ntyque' tènnon jon conduihan' ntyque' espíritu na condui nquii Tyo'ts'on na i'ua jon ts'ian ndëëhan na cont'ahan ts'ian 'naan' jon na ninvaa tsonnangue. ⁷ Ndo' juu Quitsman Chjo'ñeen sindyoo'hin na m'aan nquii jon na vaquityen jon juu sill'a'ñeen. Tson'ñeen na ndyii'han' nt'ö jon ntyjaya, ty'oон Quitsman Chjo cüentahan'. ⁸ Ndo' vi na jndë ty'oон jon cüentahan', yajo' joo nenque na cota'ndo'ñeen yo nin'nque ntcyu ncho' nenque nantque'ñeen, tongityehan na tonnon jon. Tsoñ'en nantque'ñeen ty'onhan arpa, ndo' y'onhan ngio na jndëhan' yo s'on ijan na too'chenhan' yo su. Juu su'ñeen conduihan' jñ'oон jndyue nn'an cüentaa' Tyo'ts'on na conan'neinhan nnon jon. ⁹ Ndö vaa alabanza xco na tahan nnon jon:

'U' tsixuan' na cyon' cüenta tsonva' ndo' na ntyje' naijon na tè'tyenhan'.

Ee jnan'cuee' nn'an 'u' ndo' yo neon' sijnda ntcüe' Tyo'ts'on nn'an na ncüii ncüii tmaan' na m'anhan nnon tsonnangue,

ndo' mantyi nn'an na ncüii ncüii nnon jñ'oон na conan'nein yo manin' nn'an na ncüii cüii tyuua.

¹⁰ 'U' jndë tquen' joohan ncüii tmaan' nn'an na ico'xen Tyo'ts'on, ncüii tmaan' nn'an na conduihan ntyee na co-tye'ntjonhan nnon jon,

ndo' mantyi ngitoxenhan nn'an tsonnangue yo nquii jon.

¹¹ Ndo' viochen xjen na jnty'ia, jndyi na c'uaa jndyue ángeles na cam'anhan xi'jndio juu sillan'neen yo nque nenque na cota'ndo'neen ndo yo manin' joo nn'an na conditque. Joo ángeles'neen, tenonntyjachen na jndye minhin ata vantjo'chen minhan. ¹² C'uaa na conan'xuaa ángeles'neen, jnduehan:

Juu Quitsman Chjo na jnan'cuee' nn'an,
condui jon na co'xen jon tsoñ'en.

Condui jon na taquintyja cy'oon jon cüenta tsoñ'en
na quinan't'maan'han' jon,
condui jon na jnda' xquen jon.

Condui jon najndeい na siquindë jon ts'ian na t'ua
Tyo'ts'on nnon jon.

Mantyi tsixuan jon na quindue nn'an jñ'oon ya
ntyja 'naan' jon ndo' na nc'oon jon naijon
na condit'maan' Tyo'ts'on,
tsoñ'en jaa, ninnquii'chen quindue na ya jndyi
condui jon.

¹³ Ndo' nquii Tyo'ts'on, ncüii ncüii nnon na
tquen jon na m'an quiñoon'ndue, yo nnon tson-
nanguevahin, yo naijon na m'aan nt'oo, yo tsoñ'en
na m'an ndaandue, tsoñ'en na tquen jon na m'an
joohan', ndö vaa jñ'oon na jndyi na jnduehan:
Conduë na taquintyja na ya condui nquii jon na
vaquityen juu sillan na manin' ts'iaan' yo
nquii jon na conduihin Quitsman Chjo.

Conan't'maan' jaa joohan.

Xia'ntyi nquehan na taquintyja t'manntyichen
conduihan.

Ninnquehan conduihan na cotoxenhan nanein
ndo' ninvaañ'en na tonnonntyichen.

¹⁴ Ndo' joo nenque na cotando'ñeen jnduehan:
“Ninnquii'chen quindui na nnnda!.” Mantyi joo
ntcyu ncho' nenque nantque'ñeen, tongityehan na
tonan't'maan'han Tyo'ts'on.

6

Ityjee Quitsman Chjo naijon na tē'tyen tson

¹ Ndo' jnty'ia na nquii Quitsman Chjo tyjee jon
naijon na vejndyee na tē'tyen juu tson'ñeen. Yajo'
ncüii joo na nenque na cota'ndo'ñeen, sinin jon,
tic'uaa jndyee' jon cha'na ya na co'man ntsuee.
Jndyi na tso jon nnön:

—Quindyo' ndo' quindyia!.

² Jo' tēquinty'ia, ndo' jnty'ia ncüii quiso quichi'.
Vantjo ts'an juu o!. Juu tsan'ñeen y'oon jon ncüii
isaa'. Ndo' jndë ty'oon jon cüenta ncüii corona.
Tomandyil' jon na jndë tantjon jon na s'aa jon tyia'
yo nn'an ncüii cüii tsonnangue, ndo' nt'ue jon yuu
vijon minchen ndyuaa na nts'aantyichen jon tyia'.

³ Jndë jo' juu Quitsman Chjo tyjee jon naijon na
jndë ve na tē'tyen juu tson'ñeen. Ndo' joo nenque
na cota'ndo'ñeen, nquii jon na jndë ve, tso jon
nnön:

—Quindyo' ndo' quindyia!.

⁴ Ndo' jndi'non ncüiichen quiso quioo' ve. Ndo'
ts'an na vantjo o!, ty'oon juu cüenta na tsixuan juu
na quityii' juu tyia' quii' nt'an nn'an tsonnangue
cha' quintycüii na ya m'anhan yo ntyjehan, cha'
quinan'cüjehan ntyjehan. T'man jndyi xjo espada
na ty'oon tsan'ñeen cüenta.

⁵ Ndë jo' juu Quitsman Chjo tyjee jon naijon na jndë ndye na tē'tyen juu tson'ñeen. Yajo' joo nenque na cota'ndo'ñeen, juu jon na jndë ndye tso jon nnön:

—Quindyo' ndo' quindyia'.

Jnty'ia nnt'a, ndo' minntyjee' ncüii quiso nton. Juu tsan na vantjo o' y'oон jon ncüii tsö'xjo. ⁶ Ndo' quii' nt'an joo nenque na cota'ndo'ñeen, jndyi na tic'uaa cha'vijon jndyee' ts'an na tsohan':

—S'on na ivantjon ts'an na ncüii xuee, xia'ntyi nninnonhan' na ntsijnda juu ncüii kilo ntquen trigo, oo ninndye kilos ntquen cebada. Majo' tyi'ntsa' na ntsitjahan' nchen' n'oон olivo yo vignon.

⁷ Jndë jo' juu Quitsman Chjo tyjee jon naijon na jndë nenque na tē'tyen juu tson'ñeen. Ya jo' nquii juu na jndë nenque na cota'ndo'ñeen, tso jon nnön:

—Quindyo' ndo' quindyia'.

⁸ Téquinty'ia nnt'a ndo' jnty'ia ncüii quiso colo ijan chioo. Ndo' ts'an na vantjo o', jndyu jon nquii na vaa najndei na covje nn'an. Ndo' yo jon itsijon nquii juu na co'xen naijon na cotoo' nt'oo. Ve joohan ty'onhan najndéhan na ncüii ncüii na nenque nn'an tsonnangue, cue' ncüii tsan'ñeen yo tyia', oo aa yo jndo' t'man, oo aa yo ntycu na v'iichenhan' ndo' yo na nnan'cüje quioo' vjehan.

⁹ Ndë jo' juu Quitsman Chjo tyjee jon naijon na jndë 'on na tē'tyen juu tson'ñeen. Yajo' tocje nnontyi, jo' jnty'ia ñuan 'naan nque nn'an na jnan'cüje nn'anhin ng'e na tontjotyehan ntyja 'naan' jñ'oon' Tyo'ts'on ndo' ng'e na totji' jndyoyuhan ntyja 'naan' Jesúس. ¹⁰ Jndeい tic'uaa jndyuehan, jnduehan:

—'U' ta, xia'ntyi ncu' maco'xen' tsoñ'en, 'u' na condui 'u' ñuan nquii' ndo' na matsiquindë' jñ'oon na maco' 'ndyo'. ¿Tsa'nnda' xjen na ngacahan' ata nguee' xjen na ntco'xen' nn'an tsonnangue tsojnaan' na jnan'cüjehan já? ¿Yuu xjen ntsa' na quit'uiivi'han'hin tsojnaan' na nnda' tont'ahan?

¹¹ Ndo' ncüii ncüii nan'ñeen, tyincyaaa Tyo'ts'on ndiaa quichi' ndëéhan na toncohan!. Ndo' tso jon ndëéhan na cüendoo' yahan chjo. Ee tyl'cotsiquindëhan' xjen na tsa'nnda' ntyjehan na cote'e'ntjonhan nnon Cristo na mantyi nnan'cüje nn'an nan'ñeen cha'xjen na tonan'cüje nn'an nquehan.

¹² Nquii Quitsman Chjo, jnty'ia xjen na tyjee jon naijon na jndë yon na të'tyen juu tson'ñeen. Yajo' jndei s'ii. Ndo' s'aahan' na nton nnon ndo'cüjioon' cha'na ncüii ndiaa nton, ndo' chi' je', s'aahan' na ve nnonhan' cha'na neon!. ¹³ Ndo' ncjuu, jnan o' tsjö'ndue, tycyaa o' tsonnangue. Sijonhan' ntyja 'naanhan' cha'vijon ya na jndei m'aan jndye na itscyaahan' të higo 'nda. ¹⁴ Ndo' juu tsjö'ndue tquenaan'han', itsijonhan' na tjonhan' cha'na ya na itsintcüii ts'an tsue na tyen tëntcüiihan!. Ndo' ncüii ncüii tyo' yo ncüii cüii tyuaa chjo na m'aan ndaandue xi'jndiohan', tquenaan'han' naijon na mancüii xjen m'aanhan!. ¹⁵ Yajo' joo nn'an na t'manntyi condui na cotoxenhan nn'an, yo tsoñ'en ntyjehan na condui nanm'ann'ian yo nn'an na cotquen xjen sondaro, yo nque nantya, yo joo nn'an na jn'aan jndyi, yo nn'an na cote'e'ntjontyen ndëé patrón, yo nn'an na m'anhin xjen 'naan nquehan, tanty'iuhan quityquii' ndë'ntjö' ndo'

quii' nt'an ntjö' ngia' ntyo'. ¹⁶ Tonan'xuaahan ndëë ntyo'ñeen yo ndëë ntjö'ty'a, tonduehan:

—Cüa, maninjon ro cyaho' nacjö cha' nndëë nta'nty'iu nnon nquii jon na vequityen jon sillana manin' ts'iaan' yo nnon nquii Quitsman Chjo na t'man vaa itsiv'ii jon já. ¹⁷ Ee juu xuee t'man na conan'vjehan, jndë tuee' xjenhan'. Ndo' ta'nan ts'an na nndëë ncüjihin quityquii'han' cha' tyi'nt'uiihan'hin.

7

T'ion ángeles sello ndö'quita nn'an Israel

¹ Juu Quitsman Chjo, vi na jndë tenon na tyjee jon yon joo naijon na të'tyen juu tson'ñeen, yajo' jnty'ia nenque tontyja tsonnangue, jo' min'ntyjee' nenque ángeles. Cotë'han joo nenque jndye cha' tyi'ngioohan' nnon tsonnangue, min nnon ndaan-due min nacjo n'oone. ² Joohan jndë tyincya Tyo'ts'on na vaa najndëhan na quint'ahan natë' tsonnangue yo ndaandue. Ndo' mantyi jnty'ia ncüiichen ángel na jnan jon tontyja na quindui' ndo'cüjioon'. Tava jon na m'an nenque ángel'ñeen, y'oone jon sello 'naan' nquii Tyo'ts'on na vando'. Jndei sixuaa jon ndëë joo nenque ángel'ñeen. ³ Tso jon ndëéhan:

—Tyi'nt'aho' natë' juu tsonnangue, min ndaan-due min n'oone, ata na jndë t'iön sello 'naan' Tyo'ts'on ndö'quita joo nn'an cüentaa' jon na cote'e'ntjonhan nnon jon.

⁴ Ndo' jndyi nchu xjen jndye nn'an na t'ionhan sello ndö'quita. Nan'ñeen tuee' ncüii ciento min vantjo' venn'an vantjo' nenque minhan quii' nt'an

na ncho've tmaan' nn'an Israel. ⁵ Ncho've min nn'an tsjan Judá t'ionhan sello. Ndo' ncho've min nn'an tsjan Rubén t'ionhan sello. Ndo' ncho've min nn'an tsjan Gad t'ionhan sello. ⁶ Ndo' ncho've min nn'an tsjan Aser t'ionhan sello. Ndo' ncho've min nn'an tsjan Neftalí t'ionhan sello. Ndo' ncho've min nn'an tsjan Manasés t'ionhan sello. ⁷ Ndo' ncho've min nn'an tsjan Simeón t'ionhan sello. Ndo' ncho've min nn'an tsjan Leví t'ionhan sello. Ndo' ncho've min nn'an tsjan Isacar t'ionhan sello. ⁸ Ndo' ncho've min nn'an tsjan Zabulón t'ionhan sello. Ndo' ncho've min nn'an tsjan José t'ionhan sello. Mantyi yo nin'tsjan Benjamín t'ionhan sello ncho've minhan.

Tmaan' nn'an jndye jndyi na ciéhan ndiaa quichi'

⁹ Vi jndë na tenon nan'min', jnty'ia ncüii tmaan' nn'an na jndye jndyi na tanin ts'an na nndëë nts'aa cüentahan. Ñ'en nan'ñeen na jnanhan ncüii ncüii tsonnangue, ncüii ncüii tsjan nn'an yo ncüii cüii nnon jñ'oon na conanein nn'an. Minnty-jee'hant tonnon juu sillna manin' ts'iaan' nai-jon na m'aan Tyo'ts'on yo nquii Quitsman Chjo. Cüehan ndiaa quichi' na toncohan', ndo' ndueehan too' njon ntsqui tñency'a. ¹⁰ Jndei jnan'xuaahan, jnduehan:

Nquii Tyo'ts'on cüenta jaa na vaquityen jon sillna manin' ts'iaan' yo nquii Quitsman Chjo,
 xia'ntyja 'naanhan nan'xuan na n'man
 ñuan njanhan. ¹¹ Ndo' xi'jndio juu
 sillna'ñeen ventyjee' tsoñ'en ángeles, yo
 joo na conintque ndo' yo joo na nenque
 na cota'ndo'. Tsoñ'enhan tyetangiohan

tonnon juu sill'a'ñeen. Tque' ndö'quitahan tyuaa. Jnan't'maan'han Tyo'ts'on.

¹²Jnduehan:

Quindui cha'xjen na conduë.

Tsoñ'en na jndë tquen Tyo'ts'on quinduehan na taquintyja na ya its'aa jon.

Tsoñ'enhan quinan't'maan'hin nquii jon.

Tsoñ'enhan quitquenhan cüenta na taquintyja na jnda' xquen jon.

Tsoñ'enhan quinduehan na ncya ya jon yo na cüt'maan'hin.

Tsoñ'enhan quinduehan na quitsiquinjonhan' nquii jon; mantyi tsoñ'enhan quitquenhan cüenta na nquii jon taquintyja najndei conduihin.

Tyi'jon cjacüentyjee' na condui nan'min' cha'xjen na conduë.

Quindui cha'xjen na conduë.

Ndö' ro jñ'oон na jnduehan.

¹³Ndo' ncüii nque na conintque'hin, taxee' jon nnön, tso jon:

—Joo nanmin' na cüehan ndiaa tonco na quichi'han', ¿Nin nn'anhin, ndo' yuu jon jnanhan?

¹⁴Jo' t'a, tsjö nnon jon:

—Aa ja tyi'quintji ta, 'u' nchji'!

Ndo' tso jon nnön:

—Nanmin' nn'an na jn'man na jndui'han quityquii' juu navi' na t'manntyichenhan'. Ng'e na vantyja n'onhan nquii Quitsman Chjo, jo' na jndë sintju' jonhan yo neoon' jon. Mang'e jo' na cüehan ndiaa quichi' na ntju'han'. **¹⁵Mang'e jo' m'anhan na tonnon juu sill'a manin' ts'iaan'ñeen na vequityen nquii Tyo'ts'on, naxuee ndo' natsjon**

cotye'ntjonhan nnon jon, tyquii' vats'on na m'aan jon, ndo' nquii jon na vequityen juu sill'añeen, ninnquii'chen m'aan jon yohan na ivantyjee' jonhan. ¹⁶ Ndo' joo nan'ñeen tavijon jnda na nc'on nnad'hán na nin'jndo'hán oo na nin'cüehan ndaa, min tysi'xe'quindyiaa' ndo'cüjioon' nacjohan, min na ntscohan'hin. ¹⁷ Ee nquii Quitsman Chjo na m'aan jon tonnon juu sill'a na manin' ts'iaan', ngüantyjee' jonhan cha'xjen ivantyjee' ts'an quinman, ngachu jon joohan naijon na m'aan tennon ndaa na nninnycyaahan' na cota'ndo'hán, ndo' nquii Tyo'ts'on nngue' jon ndaa ndeéhan.

8

Sello na jndë ntyque'

¹ Nquii Quitsman Chjo tyjee jon juu sello na jndë ntyque' na tē'tyen juu tson'ñeen. Ndo' juu xjen'ñeen tsoñ'en na m'an quiñoon'ndue, cha' na xoncüe hora tichen jndyuehan. ² Jndë jo' jnty'ia nnt'a nque ntyque' ángeles'ñeen na ventyjee'hán na tonnon Tyo'ts'on, ty'onhan cüenta ntyque' ndu. ³ Ndo' mantyi tyjee' ncüiichen ángel. Tacüentyjee' jon na tonnon nnontyiu. Y'oón jon ncüii xiosu na jndéhan' yo s'on ijan. Ndo' juu jon jndye su ty'oón jon cüenta, na ntsco jonhan' nnon nnontyiu'ñeen na jndéhan' yo s'on ijan na minntyjee'hán' na tonnon sill'a na manin' ts'iaan' na vequityen nquii Tyo'ts'on. Juu su'ñeen tijnt'ue ángel'ñeenhan' yo jñ'oón jndyue nn'an cüenta Tyo'ts'on na conan'neinhan nnon jon na yo joohan' itsit'maan' ángel'ñeen jon. ⁴ Ndo' na s'aa ángel'ñeen juu ts'ian'ñeen, ninnküii tojnaan' tava tseonsu'ñeen

yo jñ'oon na conan'nein nn'an cüentaa' Tyo'ts'on nnon jon. ⁵ Ndo' siquitoo' ángel'ñeen xiosu yo ñon na cov'a na ntyjohan' nnontyi'u'ñeen. Jndë jo' tju' jonhan' xjen nnon tsonnanguechen, ndo' na nnda' tui, tic'uaa na co'man ntsuee, conduindui' choon' tsuee ndo' s'ii.

Ntyque' ndu na conan'cho ntyque' ángeles

⁶ Ndo' joo ntyque' ángeles'ñeen na chohan ntyque' ndu, jnan'jnda'han na ntja'hinhan'.

⁷ Juu ángel na vejndyee tja' jon ndu 'naan' jon, ndo' tua' tsan yo chon, tjon'han' yo neon', tycyaahan' nnon tsonnangue. Ndo' ncüii ncüii ndyuua, quii' nt'an tsoñ'en na min, joo na vja ndye na nan'xuanhan', quii' nt'anhan' iscohan' ncüii cüiihan'. Ndo' ncüii ncüii na ndye ts'oon, iscohan' ncüiihan' ndo' majo'ntyi s'aahan' yo nin'tsoñ'en jndëe ndei.

⁸ Yajo' juu ángel na jndë ve, mantyi tja' jon ndu 'naan' jon. Ndo' ncüii na itsijonhan' tyo' t'man na jndë t'ahan' yo chon, tju' Tyo'ts'onhan' quii' ndaandue. Yajo' juu ndaandue'ñeen, xjen joo ninvaañ'en quityquii'han' scüaqueñhan' neon'han'.

⁹ Ndo' na nnda' tui, ncüii ncüii na ndye quioo' na m'an juu ndaandue, tue' ncüii o', ndo' mantyi ncüii ncüii na ndye nt'aandaa na min jo', sityuii'han' ncüii joohan'.

¹⁰ Ndo' juu ángel na jndë ndye, mantyi tja' jon ndu 'naan' jon, jo' jnan ncüii quixjuu t'man tsjö'ndue. Cov'ahan' cha'vijon ncüii sca t'man. Ndo' ncüii ncüii na ndye ndaa jndaa yo tênnon ndaa na ninvaa tsonnangue, tycya quixjuu'ñeen nacjoo' ncüii joohan'. ¹¹ Juu

quixjuu'ñeen jndyuhan' Ndaa Ja. Ndo' yuu na tacyaa quixjuu'ñeen, ncüii cüii na ndye ndaatioo'ñeen scüaquenhan' na ja ncüiihan', ndo' joo nn'an na tijnt'uehan ndaa'ñeen, jndyehan tjë.

¹² Ndo' juu ángel na jndë nenque, tja' jon ndu 'naan' jon, ndo' juu ndo'cüjioon', quii' nt'an na ndye tan'han', si'ndaa'han' ncüii tan' nnonhan', majo'ntyi s'aahan' yo chi' yo nin'ncjuu. S'aahan' na tyi'cüentyja na conan'xueehan'. Juu ndo'cüjioon', s'aahan' na cha'na nenque hora na ncüii ncüii xuee na tyi'cüixueehan', ndo' majo'ntyi chi', tyi'quixueehan' nenque hora natsjon.

¹³ Ndo' jndë jo' jnty'ia ncüii quichi na mantyja o' xoncüe tontyja na m'aan ndo'cüjioon' xjen na yajmin'. Jndei sixuaa o', itso juu:

—Manndyo na ntja' minndyechen ángeles ndu 'naanhan. Ndo' na nnda', ji vaa vi' jndyi ntquenon nn'an tsonnangue.

9

Ncüiichen ángel tja' jon ndu

¹ Ndo' juu ángel na jndë 'on tja' jon ndu 'naan' jon. Ndo' jnty'ia ncüii quixjuu na jnan tsjö'ndue na tyioohan' nnon tsonnangue. Ndo' nnon juu quixjuu'ñeen, tyincya Tyo'ts'on nt'ö v'aa cüentaa' ncüii tsë'tsjoon na tayuu ntycüii na njoonhan!. ² Siquinaan juu quixjuu'ñeen 'ndyo tsë'tsjoon'ñeen. Yajo' jndui' neonhan' cha'vijon ya na condui' neon ton' t'man. Ndo' jnaan' joo neon'ñeen, sijaanhan' tsjö'ndue na ndicüityincyoo' ndo'cüjioon!. ³ Ndo' quityquii' joo neon'ñeen jndye

jndyi quintycaa ndyue' jnan'. Tcyaa o' nnon tsonnangue. Ty'on o' cüenta najndë o' na quint'a vi' o' nn'an cha'xjen cont'a quintjö na m'an nnon tsonnangue. ⁴ Ty'on o' cüenta ts'ian na xia'ntyi quint'a vi' o' joo nn'an na ta'nan têquiñoon sello 'naan' Tyo'ts'on ndö'quitahan. Tyi'ntcüa' o' jndëe na min nnon tsonnangue, min ntjon, min tsco n'oon. ⁵ Mantyi t'ua ts'ian ndëe cho'ñeen na vanaan na quint'a o' na quiihan' nan'ñeen ncüii 'on chi'. Juu na ntquihhan' nan'ñeen, itsijonhan' juuhan' cha'vijon ya na ico' quitsjö ts'an. Majo' cho'ñeen tyi'cüanaan na nnan'cüje o' joo nan'ñeen.

⁶ Viochen xjen joo na 'on chi'ñeen, njnt'ue jndyi nn'an nchu ya nnt'ahan cha' na ncüjetohan, majo' tyi'je'quindiohan nchu vaa nnt'ahan. Nt'ue jndyi n'onhan na nin'cüjehan, majo' taje'quindëe ncüjehan.

⁷ Ndo' joo quintcaa'ñeen na jnty'ia, itsijonhan' joo o' cha'na quitso na m'an chenjnaan' o' na nc'o o' tyia'. Juu 'nan ñjon nquen o', sijonhan' joohan' cha'vijon corona na jndëe yo s'on ijan, ndo' itsijonhan' ndëe o' cha'na ndëe nn'an. ⁸ Ndo' sonquen o' itsijonhan' cha'na sonquen nanntcu. Ndo' ndi'n'on o' itsijonhan' joohan' cha'na ndi'n'on lión. ⁹ Ndi'ndya o' tê'han' yo ncjo ntuen. Ndo' c'uaa jndyi ntsquii o', cha'vijon na jndye jndyi carreta c'uaahan' xjen najndeい conan'non quitso na contyja o'han' na co'o o' tyia!. ¹⁰ Ndo' n'aan joo quintcaa'ñeen, itsijonhan' joohan' cha'na n'aan quintjö. Ndo' ndaa x'ioon o' vje jndyihan'. Vaa najndeい na nan'xuan quioo'ñeen na vanaan na nnt'a vi' o' nn'an ncüii 'on chi'. ¹¹ M'aan ncüii ángel na taquintyja na t'man conduihin na co'xen

jon joo quintcaa'ñeen. Tsixuan jon na iquen jon cüenta juu tsë'tsjoon na tayuu ntycüii na njoonhan'. Xuee' ángel'ñeen, yo jñ'oon hebreo jndyu jon Abadón, majo' yo jñ'oon griego Apolión. Xuee' jon ts'i'manhan' nqui na ntyja 'naan' juu cotsu nn'an.

¹² Jndë tenon juu navi' t'man na vejndyee, majo' nimm'aan ve nnon navi' t'man na xejnda ngüentyja.

Angel na jndë yon tja'jon ndu

¹³ Ndo' juu ángel na jndë yon, tja' jon ndu 'naan' jon. Jndë jo' jndyi jndyee' ts'an. Jnanhan' tontyja nenque nqui juu nnontyiu'ñeen na jndéhan' yo s'on ijan na mintyjee'han' na tonnon Tyo'ts'on. ¹⁴ Juu ángel'ñeen na jndë yon na y'oон jon ndu'ñeen, itso tsan'ñeen nnon juu:

—Joo nenque ángeles na m'antyenhan tontyja jndaa t'man Eufrates, quitsiquindya'hin.

¹⁵ Ndo' juu ángel'ñeen, tatsiquinan' jon joo nenque ángeles'ñeen cha' ncüii ncüii na ndye nn'an na ninvaa nnon tsonnangue, nnan'cuee'han ncüii joo nan'ñeen. Jndë tijnda' na c'on chenjnaan' ángeles'ñeen na nnt'ahan ts'ian'ñeen juu horava', ndo' yo xueeva', ndo' yo chi'va', yo nin'chuva'.

¹⁶ Ndo' jndyi ntyja 'naan sondaro 'naanhán na tantjohan quitso, joo nan'ñeen jndë ve ciento minyonhan.

¹⁷ Ndo' quityquii' 'nan na tityincyoo' nnön, jnty'ia quitso'ñeen yo sondaro na tantjohan joo o'. Ndi'ndya nan'ñeen cüe ncjo na ivañoon'han'hin na tyi'ntc'ehan. Chu ncjo'ñeen colo chon ve, yo colo su cha'na colo tsjö' jacinto yo colo ijan cha'na sufre. Ndo' quitso'ñeen, nquen o' itsijonhan'

joohan' cha'na nquen lión. Quii' jndyue o' condui' chon yo neon yo sufre. ¹⁸ Ntyja 'naan joo ndye nnon nav'iñeen na jndui' quii' jndyue quitso'ñeen, chon yo neon yo sufre, jo' ncüii ncüii na ndye nn'an na ninvaa nnon tsonnangue, tjë ncüii joo nan'ñeen. ¹⁹ Juu najndeí na nan'xuan quitso'ñeen na nnan'cüje o' nn'an, m'aahanhan' quii' jndyue o' yo n'aan o'. Ee tontyja na tantycüii n'aan o', jo' ntyjo nquen quindu. Yo joohan' cont'a o' natë' nn'an.

²⁰ Majo' joo nn'an na jnty'iihan' na tatjéhan yo navi'ñeen, ta'nan ntcüe' n'onhan. Min tatecüentyjee'han na conan't'maan'han 'nan na tonan'ya nquehan. Ninvito conan't'maan'han yotyia yo 'nan na jndéhan' yo s'on ijan, s'on xuee, s'on ve, ntjö', yo nin'ts'oon. Nan'min' na conan't'maan'han ndiquijnty'iahan' min ndiquindyehan', min na ndicondyi'han!. ²¹ Majo' min na nnnda', ta'nan ntcüe' n'on nan'ñeen na conan'cüjehan ntyjehan. Min ta'nan jnty'ehan ts'ian quindua' na cont'ahan, min juu na m'anhin yo nn'an na ve' ndö' ro, min na conty'ueehan.

10

Ángel na y'oón tson chjo na tëntcüiihan'

¹ Jndé jo' jnty'ia ncüiichen ángel na t'man jndyi conduihin. Jnan jon quiñoon'ndue. Ninvaahin ndyii' jon chincyu. Xquen jon ntyjo nduii' quitsujn'an cha'vijon tjan na ñjon xquen ts'an. Xuee nnon jon cha'xjen naxuee ndo'cüjioon', ndo' ng'ee jon itsijonhan' joohan' cha'vijon colo tsachon na toncohan!. ² Ndo' ncüii nt'ö jon, ndyii' ncüii tson chjo na jndé sinueen' jonhan!. X'ee jon

ntyjaya tco' jonhan' nnon ndaandue, ndo' x'ee
 jon ntyjatymaan', juuhan' tco' jonhan' tyuaa tcüi.
³ Jndei sixuaa jon cha'na itsixuaa lión. Ndo' vi na
 jndë sixuaa jon, yajo' joo ntyque' ntsuee, tic'uaa
 co'manhan'. ⁴ Ndo' vi na jndë na t'man joo ntyque'
 ntsuee'ñeen, sjnt'a na ncüji juu jñ'oon na jndue-
 han, majo' tic'uaa ncüiichen jndye na jndyi na
 jnanhan' quiñoon'ndue. Itsohan':

—Joo jñ'oon na jndyi' na jnan'nein joo
 ntyque' ntsuee'ñeen, min tyi'ntsi'manhan', min
 tyi'ncüji'han'.

⁵ Ndo' juu ángel'ñeen na jnty'ia na minntyjee'
 ncüii x'ee jon nnon ndaandue ndo' ncüiichenhan'
 nnon tyuaa tcüi, sue jon nt'ö jon ntyjaya
 toquiñoon'ndue. ⁶ Tji' jon xuee' nquii Tyo'ts'on
 na tayuu ntycüii m'aan jon na tquen jon
 quiñoon'ndue yo tsonnangue yo tsoñ'en na min
 nnonhan', yo ndaandue yo tsoñ'en na min jo'.
 Ndö jñ'oon na tso jon:

—Taxe'cüendoo'ntyichen Tyo'ts'on. ⁷ Ee ya na
 ngüentyja xjen na juu ángel na jndë ntyque'
 ncüja' jon ndu 'naan' jon, yajo' ntsiquindëhan' juu
 jñ'oon na ntyjii Tyo'ts'on, cha'xjen joo jñ'oon na
 siquindyii jon nn'an na totye'ntjonhan nnon jon
 na toninncyahan jñ'oon' jon ntyja nchu vaa na
 itsijnda' jon na nguaa.

⁸ Jndë jo' jndyi nnt'a jndyee' nquii jon na
 c'uaahan' toquiñoon'ndue. Tso jon nnön:

—Cja', cacyon' juu tson chjo na minnueen'han'
 na ndyii'han' nt'ö juu ángel'ñeen na minntyjee' jon
 nnon ndaandue yo nnon tyuaa tcüi.

⁹ Ndo' tyjëntyj'a nnon juu ángel'ñeen. Tsjö nnon jon na nninncyaa jon tson chjo'ñeen nnön. Yajo' tso jon nnön:

—Cyon' cüentahan' ndo' cüa'han', nts'aahan' na chi quii' 'ndyo', majo' ndëcya nts'aahan' na ja quitson quii' tsia'.

Ndö' jñ'oon na tso jon nnön.

¹⁰ Ndo' ty'ön cüenta juu tson chjo'ñeen na ndyii'han' nt'ö juu ángel'ñeen, ndo' vi na jndë tcü'ahan', s'aahan' na chi quii' 'ndyö, majo' ndëcya s'aahan' na ja quitson quii' tsia. ¹¹ Ndo' jndyi na icanhan' na quitsinën nnt'a jñ'oon na itsiquindyi Tyo'ts'on ntyja nchu vaa ngenon nn'an na ninvaa tsonnangue. Quitsinën ntyja 'naan jndye nnon gobiernon na m'an nn'an ndo' jndye nnon jñ'oon na conan'neinhan, ndo' ntyja 'naan jndye nn'an na conditquehan ndëë nan'ñeen.

11

Ve ts'an na tji'jndyoyu ntyja 'naan' Tyo'ts'on

¹ Ndo' ty'ön cüenta ncüji' ts'oon. Ts'iaan' na covijnt'uehan' na icüji' ts'an xjen 'nan. Ndo' jndyi na cjö cüji' xjen juu vats'on cüentaa' Tyo'ts'on yo nnontiyu 'naan'han'. Ndo' mantyi na quits'a cüenta nchu xjen jndye nn'an na conan't'maan'han jon jo!. ² Ndo' viochen xjen na macüji' ja xjen juu vats'on'ñeen, tyí'ncüji' ja xjen toch'een'han', ee jndë tyincyaa Tyo'ts'on na joo nn'an na chito nn'an judíos conduihan, vanaan na ngondyi'han juu tsjoon'ñeen venn'an vantjo' ve chi. Ndo' na ntquenhan xjen 'naanhan juu tsjoon'ñeen, tsjoon na ji'ua cüentaa' nquii

Tyo'ts'on ³ Ndo' tso jon na nc'ua jon ts'ian ndëë
ve ts'an na ntji' jndyoyuhan ntyja 'naan' jon ncüii
min vantjo' ve ciento vantjo' ndyenn'an xuee.
Nan'ñeen ntcüehan ndiaa nton na té.

⁴ Ve joo nan'ñeen ninnquii'chen m'anhan na
tonnon Tyo'ts'on. Conduihan ve ts'oon olivo ndo'
yo ve ncjo na ntyjo chon na minntyjee'han' ton-
non nquii jon na iquen jon xjen ninvaa tson-
nangue. ⁵ Ndo' xe na aa m'aan nin juu na
nin'quits'aa natë' ve joo nan'ñeen, yajo' nndui'
chon jndyuehan na ntscohan' ts'an na jndoo'han.
Mannda' ro vaa na ntscuee'han' minninchen ts'an
na ntsichon juu na nts'aa juu natë'han. ⁶ Joo
nanmin' viochen xjen na conincyahan jñ'oon'
Tyo'ts'on, vaa najndeい na conduihan na ngite'han
tsjö'ndue na tyi'ngua'. Ndo' mantyi vaa na-
jndëhan na juu ndaatioo ngüequen neon'han'.
Ndo' min'cya ro xjen na nt'ue n'onhan, nndëë
nnan'quioohan mincyta ro nnon navi' nacjo nn'an
tsonnangue.

⁷ Vi jndë jndë joo ts'ian na t'ua Tyo'ts'on ndëëhan
na cotji' jndyoyuhan, yajo' juu quioo'jndyi
t'man na m'aan o' tsë'tsjoon na tayuu ntycüii
na njoonhan', nndui' o' jo', ntsiquita' o' tyia'
yo ve joo nan'ñeen. Ndo' ngüantjon o' joohan
ndo' ntscüje o' nan'ñeen. ⁸ Ndo' si'ts'o 'naanhan
ngüendyuaatohan' nata quii' tsjoon t'man naijon
na t'ion nn'an ta Jesucristo tsonjn'aan. Nquii jon
conduihin na itye'ntjon jon joo ve nan'ñeen. Yo
jñ'oon na tyi'quitso nquii'han' itsiquijndyuhann'
juu tsjoon'ñeen Sodoma ndo' Egipto. ⁹ Ndo'
si'ts'o 'naan ve nan'ñeen, ndye xuee xoncüe
ngüendyuaahan' quii' tsjoon'ñeen. Ndo' nque

nn'an tsonnangue na ncüii cüii tsjan condui, ndo' nn'an na ncüii cüii nnon tmaan' na nan'xuan, ndo' nn'an na ncüii cüii nnon jñ'oon na conan'nein yo nin'nn'an na ncüii cüii tyuua, ve' na njnty'iatohan si'ts'o 'naan nan'ñeen, min tyi'je'ncyahan na nganty'iu nan'ñeen. ¹⁰ Ndo' nque nn'an tsonnangue nc'onhan na nein jndyihan na jndë iscüje quioo' t'man'ñeen ve nan'ñeen. Nnan't'maan'han ndo' nnt'ahan naya ntyjehan ng'e conduehan na ve joo nan'ñeen na tyincyahan jñ'oon' Tyo'ts'on, t'man vaa na tonan'cuetë'han nn'an tsonnangue.

¹¹ Majo' vi na jndë ndye xuee xoncüe na minndyuato si'ts'o 'naan nan'ñeen, ndo' s'aa Tyo'ts'on na tja nnnda'hin jndyee na tyincyaahan' na tando' xcohan. Ndo' quintyjachen sacüentyjee'han. Ndo' tsoñ'en nn'an na jnty'ia na tui na nnnda', tyue jndyihan. ¹² Ndo' joo ve nan'ñeen jndyehan ncüii jndye na jndei tic'uaahan' tondye quiñoon'ndue, itsohan':

—Quindyovaho' ntjoohin.

Ndo' joo nn'an na vjehan nan'ñeen, viochen xjen na cojnty'iahan, teva ntcüe' nan'ñeen quiñoon'ndue quii' chincyu. ¹³ Ndo' majuuto xjen'ñeen, jndei jndyi s'ii, ndo' ncüii cüii na nqui nt'aa nn'an na minntyjee'han' quii' tsjoon'ñeen, tyuii'ñ'en ncüiihan!. Ndo' nn'an na m'an juu tsjoon'ñeen, tjë ntyque' minhan. Ndo' nn'an na jnty'ihan', tyue jndyihan. Ta'han na ntcüii'han nquii Tyo'ts'on na m'aan quiñoon'ndue.

¹⁴ Juu navi' t'man na jndë ve, jndë tenonhan!. Majo' cje ro ngüentyja navi' t'man na jndë ndye.

Tja' ndu na jndë ntyque'

¹⁵ Ndo' juu ángel na jndë ntyque', tja' jon ndu 'naan' jon. Yajo' quityquii' quiñoon'ndue jndei tic'uaa na condinein. Conduehan:
Ndyu na toxen'chen,
nque nn'an na ncüii cüii tsonnangue totoxenhan
ntyjehan.

Naneinhin nquii Tyo'ts'on na conan't'mán',
yo nquii Cristo na conduihin ntyja 'naan' jon,
joohan ncy'onhan cüenta juu ts'ian'ñeen.

Ndo' nquii Cristo tyi'jon quintycüii na itye'ntjon
jon tsoñ'en. ¹⁶ Yajo' joo ntchu ncho' nenque
nn'an na conintque na minndyuuaahan sillä
na manin' ts'iaan' na tonnon Tyo'ts'on,
tyetangiohan, ndo' tque' ndö'quitahan
nnon tyuua, ndo' mantyi tonan't'maan'han
Tyo'ts'on. ¹⁷ Jnduehan:

'U' ta Tyo'ts'on na tsoñ'en najndei na matsixuan',
'U' m'an' na toxen'chen ndo' m'an' nanein,
'U' ntyja 'naan' juu najndei na matsixuan'.

Jo' jndë tye' na matye'ntjon'.

Ncya ya 'u' na nnnda' vaa.

¹⁸ Nn'an tsonnangue tonan'vjehan 'u',
majo' jndë tentyja xjen na ntsiv'i'han,
ndo' na ntco'xen' nn'an na jndë tjë nchu vaa na
tonan'tjahan nnon'.

Ndo' mantyi nque nn'an na totyentjonhan nnon'
na toninnycyahan jñ'oон 'nan' ntyja nchu
vaa 'nan na nguaa, ndyion'han.

Joohan yo nque nn'an na maquen'han cüenta' na
conan't'maan'han xue',
nque nn'an na tyi'tque ndo' mantyi joo nn'an na
jndë tque,

yo manin' joo nn'an na conan'ndaa'hin nn'an na
ninvaas tsonnangue,
nanein jndë tentyja xjen na ntsityui'han.

¹⁹ Yajo' juu vats'on cüentaa' Tyo'ts'on na
m'aahanhan' quiñoon'ndue jnaahanhan', ndo'
quityquii'han' tityincyoo' juu iston na ji'ua
tsixuanhan'. Jñ'oon na sijnda' jon na
tyil'je'quitscüejndyo jonhan', jo' vavehan'. Yajo'
tota' ntsuee chon ndo' to'manhan'. S'ii tyuua ndo'
tycyaa tsan tman.

12

Juu tsanscu yo quitsoontyia colo ve

¹ Yajo' quii' tsjö'ndue tityincyoo' ncüii jn'aan
t'man na s'aahan' na vacue na m'aan' n'on
nn'an. Jnty'ia ncüii tsanscu, cüe ndo'cüjioon'hin,
cha'vijon na cüe ts'an ndiaa. Minntyjee' juu
nacjoo' chi' ndo' corona na ñjon xquen juu chu'
ncho've ncjuuhan'. ² Ndo' ñjon jnda juu. Ta' juu
na itsixaas juu na iquiihan'hin na mavaa xjen na
ntsingui juu. ³ Ndo' quen' cüenta, juu xjen'ñeen
tityincyoo' ncüiichen jn'aan t'man tsjö'ndue. Man-
tyi jnty'ia ncüii quitsoontyia na t'man o' ndo' ve
o' cha' colo chon. Vaa ntyque' xquen o' ndo' nqui
ndi'ndyee' o'. Ndo' ncüii cüii na ntyque' xquen o'
ñjon corona. ⁴ Ya na tuein' o' ts'aan o' tsjö'ndue,
ncüii cüii na ndye ncjuu na m'an jo', ncüii
quixjuu'ñeen tatyjohan', ndo' tju' o' joohan' tyuua.
Jndë jo' juu quitsoontyia'ñeen, tacüentyjee' o' na
tonnon tsanscu'ñeen na mavaa xjen na ntsingui
juu, cha' vi na jndë tui jnda juu, maquintyjachen
ntquii o' juu yujnt'a'ñeen. ⁵ Ndo' juu tsanscu'ñeen,
yujnt'a na singui juu, yus'ahin. Juu yujnt'a'ñeen,

tsixuan jon na quitye'ntjon jon nn'an ncüii cüii tsonnangue yo jñ'oon najndei'han', cha'vijon na y'oon jon tsonjnt'ei xjo. Majo' nquii Tyo'ts'on tji' jon juu yujnt'a'ñeen nt'ö tsanscu'ñeen. Tay'oон jonhin naijon na vaa sillna manin' ts'iaan' 'naan' jon. ⁶ Ndo' juu tsanscu'ñeen, jnannon jon ncüii joo na tojndëë naijon na jndë sijnda' Tyo'ts'on na ntjohn. Jo' m'an nn'an na ntixee'han jon ncüii min vantjo' ve ciento vantjo' ndyenn'an xuee.

⁷ Ndë jo' tye' tyia' tsjö'ndue. Nquii Miguel yo ángeles 'naan' jon jnt'ahan tyia' yo juu quitsoon-tyia'ñeen. Ndo' mantyi juu quitsoontyia'ñeen yo ángeles na ico'xen juu, jnan'chonhan, jnt'ahan tyia' yo nquii Miguel yo ángeles 'naan' jon. ⁸ Majo' juu quitsoon'ñeen yo ángeles 'naan' juu, ta'nan jndë s'aa juu, min tajndëë na ntjontyichenhin tsjö'ndue yo ángeles'ñeen. ⁹ Ndo' tji'han juu jo', jnan'quioohanhin nnon tsonnanguechen. Mantyi jnan'cyaahan ntyje yotyia juu. Xjen na tye' tsoñ'en, itsiquijndyuhan'hin quitsu tque, yutyia ndo' Satanás. Itsivi'nn'an juu nn'an na ninvaa tsonnangue.

¹⁰ Jndë jo' jndyi na jndei tic'uaa na conan'nein nn'an na m'an quiñoon'ndue. Ninnccüii tjon' jndyeehan, jnduehan: Nquii Tyo'ts'on cüenta jaa, nanein jndë siquindë jon na itsin'man jon ñuan njanhan quii' najndei na totsixuan juu yutyia tque. Na s'aa jon na nnnda', itsi'manhan' juu najndei na conduihin yo nin'ntyja na ityentjon jon, yo juu na conduihin Cristo. Ee nquehan jndë tji'han juu yutyia tque. Majuu juu naxuee ndo' natsjon na tots'aa juu ts'ian toninnycyaa juu jnan ntyjéehë na tonnon Tyo'ts'on. ¹¹ Joo nn'an cüentaa'

jon jndë tantjonhan juu yutyia yo ntyja 'naan' neoon' nquii Quitsman Chjo na tovantlyja n'onhan jon, ndo' mantyi yo jñ'oon na totji' jndyoyuhan ndëe nn'an nchu vaa na s'aa Tyo'ts'on yo joohan. Tom'anhan na tanin ngiohan min na jnan'cüje nn'anhin. ¹² Mang'e na nnnda', tsoñ'enho' na m'anho' quiñoon'ndue, c'onho' na neinho'. Majo' 'o', nn'an na m'anho' nnon tsonnangue, yo 'o' na m'anho' ndaandue, nty'ia jndyihi' ee juu yutyia jndë isquioohan'hin na m'anho'. V'ii jndyi juu ng'e nchjii ya juu na jndë tichjo xuee ntyja 'naan' juu.

¹³ Ndo' juu quitsoontyia'ñeen, vi na jndë jndyiaa' juu na tjue'hanhin nnon tsonnangue, yajo' tantyja juu toxen' juu tsanscu'ñeen na singui jon yujnt'a na yus'a. ¹⁴ Majo' tyencyaa Tyo'ts'on ve ntsquii quichi t'man nnon juu tsanscu'ñeen cha' nndëe nnanva jon na nnannon jon juu quitsu tque'ñeen. Yajo' juu tsanscu'ñeen, tja jon ncüii joo ndyuuaa naijon ta'nan nn'an c'oон naijon na ndiquindëe na nts'aa quitsu tque'ñeen natë'hin. Jo' ntixee' Tyo'ts'on jon ndye chu xoncüe. ¹⁵ Ndo' juu quitsu tque'ñeen, s'aa juu na jndui' ndaa jndye jndyi 'ndyo juu na tantyjahan' toxen' juu tsanscu'ñeen. S'aahan' cha'vijon ncüii jndaahan' cha' ntyja 'naan'han' ngavja tsanscu'ñeen. ¹⁶ Majo' nquii tyuuaa tejndeihan' juu tsanscu'ñeen na sinueen'han' 'ndyohan', na t'uhan' jndaa'ñeen na jndui'han' 'ndyo juu quitsoontyia'ñeen ¹⁷ Mang'e na nnnda', juu quitsoontyia'ñeen, tyionhan' na quindya'ntyjii juu ntyja 'naan' nquii tsanscu'ñeen. Jndë jo' tja juu, tœquits'aa juu tyia' nacjo tsoñ'en nn'an na conduihan tsjan 'naan' tsanscu'ñeen na

conan'quindëhan jñ'oon na tquen Tyo'ts'on na ico'xenhan', ndo' na contjotyenthal ntyja 'naan' jñ'oon na toninncyaa Jesús.

13

¹ Yajo' juu quitsoontyia'ñeen tacüentyjee' juu 'ndyo ndaandue. Ndo' jnty'ia quityquii' ndaandue, jo' vandui' ncüii quioo'jndyi t'man. Min nqui ndi'ndyee' o' yo ntyque' xquen o'. Ndo' ncüii cüii tsil'ndyee' o' ñjon ncüii corona. Ndo' cjoo' ncüii cüii xquen o', jndë jndui jñ'oon tsan' na itscüejnaan'han' nquii Tyo'ts'on.

Ve quioo'jndyi t'man na jndui' quii' ndaandue

² Juu quioo'jndyi t'man'ñeen na jnty'ia, itsijonhan' juu o' cha'vijon ncüii quitsian ntji. Majo' ng'ee o'cha'vijon ng'ee oso, ndo' 'ndyo o'cha'vijon 'ndyo lión. Ndo' juu quitsoontyia'ñeen, tyincya juu juu najnde na tsixuan juu nnon quioo'jndyi t'man'ñeen. Mantyi tyincya juu na ngüaquityen o' juu silla na manin' ts'iaan' 'naan' juu, ndo' yo nin'juu na t'man conduihin na co'xen juu.

³ Ncüii xquen juu quioo'jndyi t'man'ñeen, mioon jndyi tquee'han' ata mavaa xjen na ngue'han', s'aahan' na tyi'je'cüiyahan'. Majo' jndë ntyjaa' naijon na mioon tquee' xquen juu o'. Ndo' tsoñ'en nn'an na ninvaa tsonnangue, vacue tom'aan' n'onhan ntyja 'naan' na mioon jndyi na tquee' juu cho'ñeen, majo' ta'nán tue' o'. Ndo' têvee' jndyi ngio nan'ñeen, ndo' tonan'jonhan yo juu quioo'jndyi t'man'ñeen. ⁴ Ndo' juu quitsoon-tyia'ñeen, tonan't'maan' nn'anhin na cha'vijon

nquii Tyo'ts'onhin na ngiohan ng'e na jndë tyincyaa juu juu najndeい na tsixuan juu nnon juu quioo' jndyi'ñeen. Mantyi tonan't'maan'han juu quioo'ñeen. Tonduehan ndëe ntyjehan na tanin juu na itsijonhan' na t'man conduihin cha'xjen nquii quioo'jndyi t'man. Tanin juu na nndëe ntsuehin nacjoo' o'.

⁵ Mantyi jnty'ii Tyo'ts'on na vanaan na quitsinin o' jñ'oon tsan' nacjoo' nquii jon yo jñ'oon na icüji' s'a nquii o'. Ndo' jndaa' o' na quits'aa o' nin 'nan na nin'quits'aa juu ncüii venn'an vantjo' ve chi'. ⁶ Ndo' juu quioo'jndyi'ñeen, ta' juu na itsinin juu jñ'oon ji vaa nacjoo' nquii Tyo'ts'on ndo' nacjoo' xuee' jon yo nacjoo' quiñoon'ndue naijon na m'aan jon yo nin'tsoñ'en joo na m'an jo'. ⁷ Ndo' mantyi jndaa' o' na vanaan na quits'aa juu tyia' nacjo nn'an na conduihan cüentaa' Tyo'ts'on ndo' na ngüantjon o' joohan. Ndo' mantyi jndaa' o' na co'xen juu ncüii ncüii tmaan' tsjan nn'an tsonnangue, yo ncüii cüii nnon nn'an na m'an ncüii ncüii ndyuuaa yo ncüii cüii tmaan' nn'an na mañoon jñ'oon na conan'nein ndo' yo nn'an na ncüii cüii tsonnangue. ⁸ Tsoñ'en nn'an tsonnangue na tyi'quinan'xuanhan cüentaa' Tyo'ts'on, nnan't'maan'han juu quioo'jndyi t'man'ñeen na cha'vijon nquii Tyo'ts'onhin na ngiohan. Manque nn'an na tajndui ngueehan nnon tson 'naan' juu Quitsman Chjo na jnan'cuee' nn'an. Ee ntyjantyi xjen na tquen Tyo'ts'on tsoñ'en, vaa tson na jndui nguee nn'an na nan'xuanhan na tyi'quintycüii na cota'ndo'han.

⁹ Minninchen ts'an na nin'cüaa' ts'on juu, cüa, quindyii juu jñ'oonvahin: ¹⁰ Ncüii cüii ts'an na

tijnda' na quit'uiivi'han'hin, majnda' na nndui na nnda', ndo' ncüii cüii ts'an na tijnda' na ngue' yo xjo, mayo xjo ngue' juu. Mang'e na nnda' vaa na itsiquindyi juu jñ'oonva', joo nn'an na conduihan cüentaa'Tyo'ts'on, icanhan'na quinan'quii n'onhan navi' na ngoquenonhan ndo' yo na xoncüee' n'onhan cantyjatyen n'onhan jon.

Quioo'jndyi t'man na jndui' o' quii' tyuaa

¹¹ Jndëe jo' jnty'ia ncüiichen quioo'jndyi t'man na vandui' o' quii' tyuaa. Juu quioo'ñeen ntyjo ve ndi'ndyee' o' cha'na ndi'ndyee' ncüii quitsman chjo. Majo' sinin o' cha'na itsinin nquii juu quitsoontyia. ¹² Tsoñ'en najndeい na totsixuan juu quioo'jndyi t'man na vejndyee, majuuntyihan' tsixuan juu o' na m'aan juu ntyja 'naan' quioo'jndyi tque t'man'ñeen. Yo naijndeい han' its'aa o' na joo nn'an na ninvaa tsonnangue na quinan't'maan'han juu quioo'jndyi tque, majuu quioo'ñeen na mioon jndyi tquee' xquen na jndëe jn'man ntcüe'. ¹³ Ndo' jndye jndyi nnon ts'ian t'man na tots'aa o' na tyi'je'quindëe'nduihan' yo najndeい nquii ts'an. Mantyi yo jn'aan t'man na tots'aahan' na vacue tom'aan' n'on nn'an. Ata s'aa o' na jnty'ia nn'an na jnan chon tsjö'ndue, tyioohan' tyuaa. ¹⁴ Ndo' ng'e ntyja 'naan joo ts'ian t'man'ñeen na tots'aa o' na tonnon juu quioo'jndyi t'man na vejndyee, jo' totsivi'nn'an o' joo nn'an tsonnangue. Mantyi t'ua o' ts'ian na quinan'ya nn'an ncüii 'ndyonnon juu quioo'jndyi tque t'man'ñeen na quinan't'maan' nn'anhan' na cha'vijon conduihan' nquii Tyo'ts'on. Majuuntyi quioo' na mioon jndyi tquee' xquen yo xjo,

majo' ninvaa vando' juu. ¹⁵ Ndo' vi na jndë jnan'ya nn'an juu 'ndyonnon quioo'jndyi tque t'man'ñeen, juu quioo'jndyi na jndë ve jndaa' o' najndei o' cha' nninncaa o' na ndëe ncüjahan' jndye ndo' na ntsininhán'. Ndo' minninchen ts'an na tyi'nin'quitsit'maan' juu 'ndyonnon juu quioo'jndyi tque t'man'ñeen, its'aa juu quioo'jndyi na jndë ve na cue' tsan'ñeen. ¹⁶ Ndo' mantyi tyincyaahan' na tsixuan o' na yo naijndei'han' ncüii cüii ts'an quiñoon jn'aan nt'ö juu ntyjaya oo tsö'sta juu. Tanin min xe na aa ts'an tyi'tquehin oo min na aa jndë tquehin. Tanin min na aa tyahin oo min na aa jñen'hin. Tanin min xe na aa ts'an na ityentjontyen juu nnon patrón, oo min xe na aa nquii patrón. ¹⁷ Ndo' minninchen ts'an na tyi'coñoon jn'aan'ñeenhin, je'quindëe ntsijnda juu oo na njndëe juu 'nan. Juu jn'aan'ñeen tsi'manhan' xuee' juu quioo'jndyi tque t'man oo juu número na tsixuan xuee' o'. ¹⁸ Juu jñ'oonaicanhan' na c'oon ts'an na jnda' xquen juu. Ncüii cüii ts'an na ivaal' ts'on juu, cüji' juu cüenta ntyja 'naan' juu número na tsixuan juu quioo'jndyi'ñeen, ee tsi'manhan' xuee' ncüii ts'an. Juu número 'naan' tsan'ñeen ndö vaahan', yon ciento vantjo'ndyenn'an vantjo' yon.

14

Alabanza xco na cota minchen nn'an

¹ Jndë jo' jnty'ia nnon tyo' Sión, jo' ventyjee' juu Quitsman Chjo. Yo nquii jon tojnaan' m'an ncüii tmaan' nn'an na jndye jndyihan. Tuee' número joo nan'ñeen ncüii ciento min vantjo' venn'an vantjo' nenque minhan. Quitahan, jo' jndë jndui

xuee' nquii jon yo xuee' Tye jon. ² Ndo' tondye quiñoon'ndue jndyi na tic'uaa. Juuhan' sijonhan' cha'vijon na coquioo jndaa t'man ndo' cha'vijon na jndei co'man ntsuee. Juu jndye'ñeen na jndyi, sijonhan' juuhan' cha'na na cotja' nn'an jndye jndyi arpa. ³ Joo nan'ñeen minntyjee'han na tonnon juu sillla na manin' ts'iaan' na vaquityen nquii Tyo'ts'on yo na tondëe nenque na cota'ndo'ñeen yo joo na conditque. Cotahan ncüii alabanza xco. Ndo' xia'ntyi nque joo nn'an na ncüii ciento min vantjo' venn'an vantjo' nenque min na sijnda Tyo'ts'onhan quityquii' nt'an nn'an tsonnangue, joohan vanaan na nnan'jn'aanhantjuu alabanza'ñeen, tanin ncüiichen ts'an. ⁴ Joo nanmin' nn'an na tyi'conan'ndaa'hin na nc'onhan yo nanntcu na ve' ndö' ro, tota'ntyjee' nquehan cha'nan'xuanhan ñuan nquii' na tonnon Tyo'ts'on. Co'onan'jonhan yo nquii jon na conduihin Quitsman Chjo minyuuchen na vja jon. Sijnda Tyo'ts'on nan'ñeen quii' nt'an nn'an ndo' tquen jonhan na conduihan nn'an navejndyee cüentaa' nquii jon yo cüentaa' juu Quitsman Chjo. ⁵ Nan'ñeen tacongan'neinhan jñ'oon quintu. Ndo' min'ncüii nnon taconan'tjahan nnon Tyo'ts'on.

Jñ'oon na coninncya ndye ángeles

⁶ Jndëe jo' jnty'ia ncüiichen ángel. Mantyja jon na tondye. Y'oon jon juu jñ'oon naya na tyi'quintycüii na m'anhan' na nquii Tyo'ts'on sijnda' jonhan' vitjachen na tquen jon tsoñ'en. Incyaa ángel'ñeenhan' ndëe nn'an tsonnangue, mantyi ndëe joo nn'an na ncüii cüii tsonnangue, yo joo nn'an na xi'jndui' nnon tsjan, ndo' yo joo nn'an

ncüii cüii nnon jñ'oon na conan'neinhan. ⁷ Jndei sinin jon, itso jon:

—Xia'ntyi nquii Tyo'ts'on cüinjonhin ngioho'. Quinan't'maan'ho'hin, ee jndë tentyja xjen na ntco'xen jon nn'an ntyja 'naan' na conan'tjahan nnon jon. Quinan't'maan'ho'hin na nquii jon na tquen ntjö'ndue yo tsonnanngue yo ndaandue yo nin'ncüii cüii joo naijon na m'aan tëndëë ndaa.

⁸ Ndo' ncüiichen ángel, tsan na jndë ve, tentyja jon toxen'juu ángel'ñeen. Tso jon:

—Tsjoon t'man Babilonia, jndë tyuii', jndë tyuii'han'. Ntyja 'naan joo natyia na cont'a nn'an juu tsjoon'ñeen, jndë conan'ndaa'han nn'an na ninvaa tsonnangue. Juu natyia'ñeen tsijonhan' juuhan' cha'vijon vinon na totsc'u jon nn'an na si'ndaa'han'hin, s'aahan' joohan cha'vijon na quindyehan.

⁹ Jndë jo' ncüiichen ángel na jndë ndye, tentyja jon na nquen' ve joo ángel'ñeen. Jndei sinin jon, tso jon:

—Minninchen ts'an na ntsit'maan' juu quioo'jndyi tque yo 'ndyonnon o', vi'jndyi ngenon tsan'ñeen. Ndo' majo'ntyi ngenon juu ts'an na ninnencyaa na nñoon jn'aan tsö'sta juu oo nt'ö juu ntyja 'naan' juu quioo'ñeen. ¹⁰ Ee xe na aa nñoon jn'aanhin, majnda' na nt'uiityen Tyo'ts'onhan, na juuhan' ji vaa tsixuanhan'. Juu na itsiv'i matyen jonhan, itsijonhan' juuhan' cha'vijon vinon nquii' na ntsiquitoo' jon vaso yohan' na ntsc'u jonhan' joo nan'ñeen. T'man jndyi navi' na ngenon nan'ñeen na ntcohin quii' chon yo sufre tondëë ángeles cüentaa' jon na ji'ua nan'xuanhan ndo' mantyi na tonnon nquii Quitsman Chjo.

11 Quii' chon na ñjon nan'ñeen na cojnty'iahan navi', ninvito cotsava neonhan'. Min naxuee ndo' min natsjon, tyi'je'ncyaahan' na nta'jndyeehan chjo, jnaan' na tonan't'maan'han juu quioo' jndyi tque'ñeen yo 'ndyonnon o', joohan ndo' mantyi minninchen ts'an na nñoon jn'aan xuee' quioo' jndyi'ñeenhin.

Ndö' vaa jñ'oon na tso nquii ángel'ñeen.

12 Mang'e na nnnda' vaa, joo nn'an na conduihan cüentaa' Tyo'ts'on, icanhan' na quita'nguee'han jñ'oon na iquen jon na ico'xenhan', ndo' quintjotyenthal ntyja 'naan' na vantyja n'onhan Jesús, ndo' yo na t'man n'onhan, quinan'quii n'onhan navi' na coquenonhan.

13 Ndo' jndyi ja ncüii jndye na jnanhan' toquiñoon'ndue, itsohan' nnön:

—Ndö ro jñ'oon cüji': "Nanein na tonnonchen, joo nn'an na m'anhan ntyja 'naan' ta Jesucristo xjen na ncüjehan, ityio Tyo'ts'on jn'aan nan'ñeen."

Ndo' nquii Espíritu Santo sintcüe' jon jñ'oon. Itso jon: Mayuu' nnnda' ee nta'jndyeehan quiñoon'ndue ng'e na tonan'chonhan quityquii' joo ts'ian na i'ua Tyo'ts'on ndëëhan. Min tyi'co'tsuu' ts'on jon nchu vaa na totyentjonhan nnon jon.

Cont'a ángeles cha'na ts'an na ityjee juu ntjon na jndë tue'

14 Jndë jo' jnty'ia ndo' na tonnön tityincyoo' ncüii chincyu quichi'. Nacjoo'han'vequityen ncüii cha'vijon ts'an. Xquen jon ñjon ncüii corona na jndëhan' yo s'on ijan ndo' nt'ö jon ndyii' ncüii xjo quix'en na té 'ndyohan'. **15** Jndë jo' quii' vats'on

quiñoon'ndue naijon na m'aan Tyo'ts'on, jo' jndui' ncüiichen ángel. Juu ángel'ñeen jndeい sixuaa juu nnon nquii jon na vequityen nacjoo' chincyu'ñeen. Itso juu:

—Cüa je', cju' xjo quix'en 'nan'. Quityje' ntjon-min', ee jndë tentyja xjen na nt'uiihhan' nque nn'an tsonnangue tsojnaan' na conan'tjahan. Itsijonhan' ntyja 'naanhan cha'vijon ntjon na jndë tman.

¹⁶ Ndo' nquii jon na vequityen nacjoo' juu chincyu'ñeen, tju' jon xjoo' jon nnon tsonnangue, jo' tyjee jon ntjon na min jo', juu nan'ñeen, conduihan' nn'an.

¹⁷ Jndë jo' jndui' ncüiichen ángel quityquii' juu vats'on quiñoon'ndue. Mantyi y'oon juu ncüii xjo quix'en na tē 'ndyohan'. ¹⁸ Ndo' mantyi jndui' ncüiichen ángel na ivantyjee' juu chon na ntyjo nnontyiu quii' juu vats'on'ñeen. Jndeい tic'uaa 'ndyo juu nnon nquii jon na y'oon xjo'ñeen. Itso juu:

—Cüa, cju' xjo quix'en 'nan'. Quityje' n'ein tëndöndyoo' tsjan, joo nt'öö na ventyjee' nnon tsonnangue, ee tē na chuu'han', jndë jndëéhan'.

¹⁹ Ndo' ta' juu ángel'ñeen na iju' jon xjo'ñeen nnon tsonnangue. Sitjon jon n'ein tëndöndyoo' tsjan'ñeen, joo nt'öö na ventyjee' jo'. Ndo' tyion jon tē'ñeen nnon ncüii tsjö' na quinjoon yuu na nndui' ndaa'han'. Ts'ian'ñeen itsijonhan' juuhan' juu navi' t'man jndyi na ntquenon nn'an na itsiv'ii Tyo'ts'onhan. ²⁰ 'Ndyo tsjoon, jo' m'an joo na tondyuehan tëndöndyoo' tsjan'ñeen. Ndo' na tui ts'ian'ñeen, jo' jndui' n'eon nn'an ata sijonhan' juu neon'ñeen cha'vijon ncüii jndaa. Njoonhan' ata tuee'han' frenon jndyue quitso. Ndo' tycya

tanoonhan', tuee' ndye ciento kilómetros na tja-han'.

15

*Ntyque' navi' t'man na conan'cyaa ntyque'
Ángeles*

¹ Ndo' jnty'ia ncüichen jn'aan t'man quiñoon'ndue. S'aahan' na vacue m'aan' ts'ön na ndicüaa' ts'önhan'. Jnty'ia ntyque' ángeles na conan'y'onhan ntyque' nnon navi' t'man. Joohan' nan'xuanhan' navi' na mats'ia, ee ya na ngüenor na nnduihan', mana contycüii na itsiv'ii Tyo'ts'on nn'an.

² Mantyi jnty'ia ncüii ndaandue na sijonhan' juuhan' cha'vijon ndioo na tjon'han' yo chon. To'ndyohan', jo' jnty'ia ventyjee' nn'an na jndë tantjonhan yo juu quioo' jndyi tque yo 'ndyonnon juu o' ndo' yo número na tsixuan xuee' o'. Nduee nan'ñeen, jo' too' arpa na tyincxaa Tyo'ts'on ndëëhan. ³ Cotahan alabanza ntyja 'naan na sin'man jon ñuaanhan. Juu jñ'oон'ñeen itsijonhan' juuhan' cha'na juu jñ'oон na si'man Moisés ndëë nn'an Israel xjen na totye'ntjon jon nnon Tyo'ts'on. Mantyi juu alabanza'ñeen itsit'maan'han' nquii Quitsman Chjo. Conduehan: 'U' ta Tyo'ts'on, tsoñ'en najndeí condui 'u'.

Joo ts'ian na matsa',
t'man jndyi nan'xuanhan',
ndo' cavee' jndyi ngiöhan'.

'U' condui 'u' na matye'ntjon' nn'an na ninvaa tsonnangue.

'U' ninnquii'chen matsa' cha'xjen na chuhan',
tsoñ'en ntyja 'nan' conduihan' na mayuu'.

4 'U' ta, ta'nan ts'an c'oon na tyi'ncyaa' juu 'u',
tsoñ'en nn'an nnan't'maan'han xue'.

Ee xia'ntyi ncu' condui 'u' ñuan nquii'.

Nn'an ncüii cüii tsonnangue nninncyohan na
nnan't'maan'han 'u',
ee ndëë tsoñ'en nn'an covityincyoo' na matsa'
cha'xjen na chuhan'.

Ndö' vaa jñ'oon na ta nan'ñeen.

5 Vi jndë na tenon nan'min', yajo' jnty'ia na jndë
vanaan quityquii' juu vats'on quiñoon'ndue na
quiñoon'ntyichen naijon na m'aan nquii Tyo'ts'on.
Majuuhan' yuu na tonan've nn'an Israel ntjö' na
jndui joo nqui jñ'oon na ico'xenhan' xjen na
tonan'y'onhan juu vats'on ndiaa. **6** Quityquii'
juu vats'on'ñeen jndui' ntyque' ángeles'ñeen.
Conan'chohan ntyque' nnon navi' t'man na
ntquenon nn'an. Joo ángeles'ñeen cüehan ndiaa
ntju' na jndëhan' yo tsan lino quichi' jndyi. Ndo'
ndi'ndyahan tyen ncüii 'nan na jndëhan' yo s'on
ijan. **7** Ndo' ncüii joo na nenque na cota'ndo'ñeen,
ndëë joo ángeles'ñeen tyencyaa jon ntyque' xio na
jndëhan' yo s'on ijan. Ngio'ñeen too'chenhan' na
ñjon navi' t'man na ntquenon nn'an tsonnangue
ng'e nquii Tyo'ts'on na ninnquii'chen vando' jon,
itsiv'ii matyen jonhan. **8** Ndo' juu vats'on naijon
na m'aan jon, siquitoo'han' juuhan' yo neon ntyja
'naan' na quixuee jndyi na condui nquii jon yo na
taquintyja najndeい na tsixuan jon. Ndo' ata xjen
na jndë tenon joo na ntyque' navi' t'man'ñeen na
conan'cho joo ntyque' ángeles'ñeen, tanin juu na
nndëë ngaquee' naijon na m'aan Tyo'ts'on.

16

*Ntyque' ngio na too'han' ñjon juu na v'ii jndyi
Tyo'ts'on*

¹ Ndo' jndyi ja na jndeい itsinin Tyo'ts'on quityquii' vats'on quiñoon'ndue. Tso jon ndëë joo ntyque' ángeles'ñeen:

—Joo ntyque' ngio na choho' na t'man vaa na matsiv'i nn'an tsonnangue, c'oho' na quitsanan'cuetanho'han'jo'.

² Ndo' juu ángel navejndyee tja jon, ndo' xio 'naan' jon na ñjon navi', tatscuetan jonhan' nnon tsonnangue. Ndo' na nnda', joo nn'an na ñoon jn'aan 'naan' juu quioo'jndyi tque'ñeen oo nn'an na tonan't'maan'han 'ndyonnon o', joo nan'ñeen, jnan'ntyje'han. Tsojnaan'ntyje'ñeen, mioon jndyi toquiihan'hin.

³ Ndo' juu ángel na jndë ve, xio 'naan' jon na ñjon navi', tatscuetan jonhan' nnon ndaandue, ndo' ndaandue'ñeen scüequenhan' cha'vijon tyoncüe neon'. Ndo' tsoñ'en na cota'ndo' quityquii' ndaandue'ñeen, tjëhan.

⁴ Ndo' juu ángel na jndë ndye, xio 'naan' jon na ñjon navi', mantyi tatscuetan jonhan' nacjo ndaa jndaa yo tsoñ'en joo naijon na m'aan tëndëë ndaa. Ndo' ndaa'ñeen, scüaquenhan' neon'han'. ⁵ Ndo' jndyi na itsinin juu ángel na tsixuan juu na ivantyjee'juu ndaa. Itso juu nnon Tyo'ts'on:

—'U' ta Tyo'ts'on, condui 'u' ñuan nquii'. 'U' m'an' ndo' m'an'. Vitjachen na ngitye' tsoñ'en, mancüiixjen m'an'. 'U' matsa'cha'xjen na chuhan' ndo' ng'e na conan'tja nn'an nnon', jo' na maco'xen'han yo joo nanvi'min'. ⁶ Ee nque nn'an

na tji'han cüenta', yo joo nn'an na tonan'neinhan jñ'oon na totsi'man' ndëéhan ntyja nchu vaa 'nan na nguaa, jndë jnan'cüje nn'anhin. Ndo' na nnnda' tont'ahin yo nan'ñeen, nanein mancy'a' n'eon nn'an na covehinhán'. Cuaa nquii ee chuhan' na nnnda' quitjonhan. Nnda' tso ángel'ñeen.

⁷ Ndo' nquii ángel na iquen cüenta chon na ntyjo nnontiyu, jndyi na itsinin jon. Tso jon:

—'U' ta Tyo'ts'on na matye'ntjon' na taquintyja najndeい na condwi 'u' ntyja 'naan' na mayuu' ndo' yo na chuhan' na maco'xen' nn'an ng'e na conan'tjahin nnon'.

⁸ Jndë jo' juu ángel na jndë ninque, xio 'naan' jon na ñjon navi', tatscüetan jonhan' nnon ndo'cüjioon'. Ndo' ng'e na nnnda', s'aahan' na jmin'ntyichen ndo'cüjioon' na iscohan' nn'an.

⁹ Ata siquineinhan'hin. Majo' min na nnnda', tyi'quintcüe' n'onhan min tyi'quinan't'maan'han jon. Majndeichen totji'han jñ'oon ntjein, jñ'oon tsan', nacjoo' xuee' nquii jon na vaa najndeí jon na tyi'nt'uii navi'min'han.

¹⁰ Jndë jo' juu ángel na jndë 'on, xio 'naan' jon na ñjon navi', tatscüetan jonhan' nacjoo' sillá na manin' ts'iaan' naijon na vequityen nquii quioo'jndyi tque'ñeen. Ndo' sijaanhan' ninvaañ'en naijon na iquen jon xjen. Ndo' joo nan'ñeen totquihán ndahan ng'e na vi' jndyi na coquenonhan. ¹¹ Majo' min na nnnda', ta'nan ntcüe' n'onhan 'nan natyia na cont'ahan. Ndo' jnaan' joo ntyje'ñeen yo na iquii jndyihan'hin, jo' totji'ntyichenhan jñ'oon tsan'cjoo' nquii Tyo'ts'on na m'aan jon quiñoon'ndue.

12 Jndë jo' juu ángel na jndë yon, xio 'naan' jon na ñjon navi', tatscüetan jonhan' nacjoo' juu jndaa t'man Eufrates. Mana iscanhan' juu jndaa'ñeen. Nnda' tui cha' joo nn'an na cotoxenhan nn'an ndyuuaa tontyja na ndyova ndo'cüjooon', ndëe ngüet'iohinhán'.

13 Ndo' jnty'ia ndye jndyetyia. Cüihan' jndui' 'ndyo juu quitsoontyia. Ncüiichenhan' jndui' 'ndyo juu quioo'jndyi tque, ndo' ncüiichenhan' jndui' 'ndyo juu tsan na incyaa jñ'oon quintu ntyja 'naan' nchu vaa 'nan na nguaa. Itsijonhan' joo espíritu'ñeen cha'vijon quinda. **14** Joo jndyetyia'ñeen conduihan' yotyia na condëe cont'ahan jn'aan t'man. Cotsanan'ndyoo'han na m'an nque nn'an na conditquehin na cotoxenhan nn'an na ninvaañ'en tsonnangue. Nquii Tyo'ts'on na tsoñ'en najndeí na conduihin, nnguaa ncüii xuee na taquintyja na t'manhan' ntyja 'naan' jon. Joo jndyetyia'ñeen conan'ncüihan nan'ñeen na nt'ahan tyia'cjoo' jon.

15 Ndo' jndyi na tso nquii Jesucristo: "Quitquenho' cüenta, ninjonto ncüjénön na m'anho' cha' na its'aa tsanch'uee. Neiin' jndyi juu ts'an na m'aan chenjnaan' juu xjen'ñeen na ivantyjee' ya juu ndiaa' juu. Ee xe na aa nndui' ndiaa' juu, nc'oon juu na jnaan' juu na cojnty'ia nn'an na ninquisihin." **16** Yajo' joo ndye espíritu'ñeen, jnan'ncüihan nque nn'an na cotoxenhan nn'an ncüii cüii tsonnangue ncüii joo na yo jñ'oon hebreo jndyuhan' Armagedón.

17 Jndë jo', juu ángel na jndë ntyque', xio 'naan' jon na ñjon navi', tatscüetan jonhan' nacjoo' jndye. Ndo' nquii Tyo'ts'on na vequityen jon sillá na

manin' ts'iaan' quityquii' vats'on quiñoon'ndue,
jndei tic'uaa na sinin jon. Tso jon:

—Jndë siquindëhan' tsoñ'en.

¹⁸ Ndo' cota' chon ntsuee ndo' chen to'manhan',
c'uaa jndyi s'aahan' ndo' jndei jndyi s'ii. Ntyjantyi
xjen na m'an nn'an nnon tsonnangue, min'jon
tacots'ii cha'xjen na s'ii juu xjen'ñeen. ¹⁹ Ndo'
ng'e na nnnda' tui, juu tsjoon t'man tji'han' ndye
tan'han' na tiuuhan!. Ndo' joo njoon na m'aan
xi'jndio tsonnangue, tyuui'han'. Majo' tañjoon'
ts'on Tyo'ts'on nn'an tsjoon t'man Babilonia. Ndo'
s'aa jon na joo nan'ñeen cüeñ' enhan juu vinon
na ñjon vaso 'naan' jon ntyja 'naan' na t'man vaa
na itsiv'ii jonhan. ²⁰ Ndo' ncüii cüii tyuua chjo
na m'aan ndaandue xi'jndiohan', tsuhan!. Ndo'
tsoñ'en ntyo' tyuui'han'. ²¹ Ndo' totsjö'ndue jnan
tsan t'man na tycyaahan' cjo nn'an. Joo tsan'ñeen,
tenon venn'an kilos xjen na ja na ncüiihan!. Ndo'
jnaan' na tycyaahan' nacjohan, jo' tonan'neinhan
jñ'oon tsan' cjoo' nquii Tyo'ts'on, ee juu navi'ñeen
ji vaa jndyihan'.

17

It'uiivi'han' tsanscuntjaa' na ji vaa its'aa

¹ Ndo' ncüii joo na ntyque' ángeles'ñeen na to-
nan'chohan ntyque' xio'ñeen, tyjee'non jon na
m'an. Tso jon nnön:

—Cja yo ja ndo' ntsi'man nnon' na nt'uiivi'
Tyo'ts'on joo nn'an na m'anhan tsjoon t'man na
vequityenhan' naijon na jndye ndaa m'an. It-
sijonhan' juu tsjoon'ñeen cha'vijon ncüii tsan-
scuntjaa' na ji vaa jndyi its'aa juu. ² Cha'xjen

nque nn'an na ve' ndö ro m'anhan yo ncüii tsanscuntjaa', mannda' vaa itsijonhan' na conan'ntjein nanm'ann'ian t'man tsonnangue yo na conan'jonhan yo juu tsjoon t'man'ñeen. Cotsanty-jahan tsoñ'en nnon jnan na cotquenhan cüenta na cont'a joo nn'an tsjoon'ñeen. Nque nn'an na nin-vaa tsonnangue na conan'jonhan yo 'nan natyia jndyi na tsixuan juu tsjoon'ñeen, its'aahan' na cha'vijon na jndë jndyehan na têhin vinon.

³ Yajo' quityquii' juu na tityincyoo' nnön, yo ntyja 'naan' nquii Espíritu, tay'oon juu ángel'ñeen ja ncüii joo naijon na tann'an c'oón, jo' jnty'ia ncüii tsanscu na ntjo juu ncüii quioo' jndyi na ve o'. Ninvaa o' chuu' jñ'oon tsan' na conan'cüejnaan'han' Tyo'ts'on. Juu cho'ñeen min ntyque' xquen o' ndo' nqui ndi'ndyee' o'. ⁴ Juu tsanscu'ñeen je', cüe juu ndiaa colo venton yo colo ve, ndo' tycüi'hin yo s'on ijan yo jndye nnon të' ntjö' na njon jndyihan', yo të' perlas. Nt'ö juu ndyil' ncüii vaso na jndéhan' yo s'on ijan. Too'chen juu vaso'ñeen na ñjon 'nan ty'a vaa yo na ve' ndö' ro m'aan juu yo nn'an. ⁵ Ndo' tsö'sta juu tsanscu'ñeen, jo' jndui jñ'oon na tyi'quitso nquii'han' ntyja nchu vaa na tsixuan juu. Ndö vaa na itsohan': "Ndö juu tsjoon t'man Babilonia. Juu tsjoon'ñeen conduihan' ndyee nantcuntjaa' ndo' mantyi x'ee tsoñ'en nnon 'nan na ji vaa na condu nnon tsonnangue." ⁶ Ndo' tquën cüenta na itsijonhan' juu tsanscu'ñeen cha'vijon ncüii tsanquindyi jnaan' na jndye jndyi nn'an cüentaa' Tyo'ts'on na totscüje juuhin ndo' mantyi nque nn'an na totji' jndyoyuhan ntyja 'naan' Jesú.

Ya na jnty'iahin, t'man vaa na vacue m'aan' ts'ön. ⁷ Ndo' ta'xee' ángel'ñeen nnön:

—¿Ndu na vacue m'aan' tson'? Ja ntsi'man nnon' ntyja 'naan' juu jñ'oон na vanty'iu m'aanhān' na tsixuan tsanscuva' yo ntyja 'naan' juu quioo'jndyi na ntjo juu na min ntyque' xquen o' ndo' nqui ndi'ndyee' o'. ⁸ Juu quioo'jndyi'ñeen na jndyia', nintovando' o' ndo' naneinhin tyi'cüando' o', majo' ngüentyja xjen na nndui' nnnda' o' quii' tsë'tsjoon na tayuu ntycüii na njoonhan', ndo' ncju' Tyo'ts'on juu o' naijon na cotsu ñuaan nn'an. Ee ntyjantyi xjen na tui tsonnangue, vaa tson na jndui nguee nn'an na nan'xuanhan na tyi'quintycüii na cota'ndo' ñuaanhan. Majo' nque nn'an na tacondui ngueehan nnon juu tson'ñeen, nts'aahan' vacue nc'oon n'onhin na ndicüaa' n'onhan na njnty'iahan quioo'jndyi'ñeen na tom'aan o' ndyu na toxen'chen, ndo' tyi'cüando' 'o' nanein, majo' nnintyincyoo' nnnda' o'.

⁹ "Jñ'oonva' icanhan' na c'oon ts'an na jnda' xquen juu. Joo ntyque' xquen juu quioo' jndyi'ñeen, tsi'manhan' ntyque' ntyo' naijon na vequityen juu na conduihin tsanscu'ñeen. Ndo' mantyi tsi'manhan' ntyque' rey na cotoxen. ¹⁰ 'On nan'ñeen yo na ijndeih'han' tji'han'hin na cotoxenhan, ncüiihan ninvaa na ico'xen jon, ndo' ncüiichenhin xejnda nc'oon jon. Majo' ya na nc'oon jon, tyi'jndye xjen na ntco'xen jon. ¹¹ Ndo' juu quioo'jndyi'ñeen na tovando' o' ndyu na toxen'chen, majo' tyi'cüando' o' nanein, juu o' condui ncüiichen ts'an na condë nen na co'xen ndo' mantyi conduihin ncüii joo na ntyque' joo nan'ñeen. Majo' ncju' Tyo'ts'on juu naijon na cotsu ñuaan nn'an.

¹² "Ndo' joo nqui ndi'ndye na jndyia' na ntyjo

xquen o', conduihan' nqui nn'an na ndëcya na ngüentyja xjen na ngotoxenhan nn'an. Majo' tojnaan' ncy'onhan cüenta na ntoxenhan nn'an yo juu quioo'jndyi'ñeen, majo' tyi'vio xjen, nin'ncüii hora. ¹³ Joo nqui nan'ñeen ninnçüii nnon 'nan conan'jnda'han. Tsoñ'en juu najndeí na conduihan na m'anhan ts'ian, nninncyahinhan' nnon nquii quioo'jndyi'ñeen. ¹⁴ Ndo' joo nqui nan'ñeen yo nquii quioo'jndyi, nnt'ahan tyia' nacjoo' nquii jon na conduihin Quitsman Chjo, majo' ngüantjon jon joohan. Ngüantjon jonhin ng'e nquii jon conduihin na ico'xen jon nn'an na condui nanm'ann'ian yo na taquintyja conduihin na ico'xen jon nanm'ann'ian na njonchenhan. Nque nn'an na iqueen' jon na icüji jonhan cüentaa' nquii jon na contjotyehan ntyja 'naan' jon, nnan'jon nan'ñeen yo jon."

¹⁵ Ndo' tsontyichen ángel'ñeen nnön:

—Joo ndaa jndye jndyi na jndyia' naijon na vequityen tsanscuntja'a'ñeen, conduihan' nn'an na jndye jndyi na m'anhan ncüii cüii tsonnangue, yo xi'jndui' nnon tsjan nn'an, yo nn'an na ncüii cüii jñ'oон na conan'nein. ¹⁶ Ndo' joo ndi'ndye na jndyia' na ntyjo xquen quioo' jndyi'ñeen, conan'manhan' nqui nn'an na cotoxen, ngüentyja xjen na nc'onhan na jndohan juu tsanscuntja'a'ñeen. Nnan'tyuii'han juu ndo' n'ndyehanhin na quisihin. Nntquihhan sii' juu ndo' nnan'cohanhin yo chon. ¹⁷ Ee nan'ñeen na cotoxen, s'aa Tyo'ts'on quii' n'onhan na nnta'nguee'han cha'xjen na sijnda' jon na nguaa. Mang'e jo', nque ntyjehan na mantyi cotoxenhan ncüii cüii tsonnangue, jnan'jonhan jñ'oон

yo nan'ñeen na nninncyahan juu najndei na conduihan nnon juu quioo' jndyi'ñeen. Mannda' nguaa ata xjen na jndë siquindëhan' tsoñ'en na tso Tyo'ts'on. ¹⁸Ndo' juu tsanscuntjaa'ñeen na jndyia', itsi'manhan' juu tsjoon t'man'ñeen na iquenhan' xjen tsoñ'en nn'an na taquintyja na t'man conduihan na cotoxenhan nn'an tsonnangue.

18

Juu tsjoon Babilonia tyuii'han'

¹Jndë tenon na tui nan'min', jnty'ia ncüiichen ángel na jnan jon quiñoon'ndue, jndyocue jon. T'man jndyi najndei na tsixuan jon. Ndo' juu na nancoo' quixuee'hin, sixueehan' nnon tsonnangue. ²Jndei sinin jon, tso jon:

—Juu tsjoon t'man Babilonia, ji vaa na jndë tjonhan', jndë tyuii'han'. Nanein tsixuanhan' v'aa cüenta yotyia yo naijon na m'an tsoñ'en jndyetyia na ji min. Naijon na contjo ncüii cüii nnon quintsa na jen n'ian o'. ³Ee tsoñ'en nn'an tsonnangue jndë téhan vinon na tsixuan jon, jnaan' na ve' ndö ro m'anhan yo jon na ntyja 'naan' jo' itsintjeinhan'hin. Nque nn'an tsonnangue na taquintyja na t'man conduihan na cotoxenhan, juu na tonan'jonhan ntyja 'naan' Babilonia, itsijonhan' juuhan' cha'vijon ts'an na ve' ndö ro m'aan juu yo ncüiichen ts'an, ndo' joo nn'an ncüii cüii tsonnangue, na cont'ahan jnda s'on, tityahan ng'e nque nn'an tsjoon'ñeen jnan'jndahan 'nan na taquintyja na yahan', min tajnt'ahan xjen. Ndö' jñ'oon na tso ángel'ñeen.

⁴ Jndë jo' jndyi jndyee' nquii Tyo'ts'on na itsinin jon toquiñoon'ndue, itso jon:

—'O' nn'an na conduihon' ntyja njan, quindui' 'o' quii' nt'an nn'an tsjoonva' cha' tyi'ngacüja'han' 'o' jnanhan, ee xe tyi'nt'aho' 'nan na matsjö, juu navil' t'man na ntquenonhan, mantyi nt'uiihan' 'o'⁵ Ee ata quiñoon'nduechen jndë taquinto' jnanhan, ndo' vañjoon' ts'ön tsoñ'en natyia na jndë cont'ahan. ⁶ Jo' quityionho' joo nn'an tsjoon'ñeen cha'xjen na tyincyahon na tjon nn'an. Ve jnda ncyaho' na quitjon joo nan'ñeen cha'xjen na tont'ahan yo nn'an. Quii' vaso na concya nan'ñeen na cove nn'an, quinan'tjon'ho' 'nan na ncüehan na ve vee' jnda na v'iichenhan'. ⁷ Ntyjantyi na tont'a nan'ñeen na tondit'maan'hin, ndo' cha'xjen na taquintyja na ya tom'anhan min tyi'quint'a nquehan xjen, mannda' ro quint'aho' na quii jndyihan'hin yo na quitsi'ndaa'han' ngiohan. Ee jnan'tiu nan'ñeen cha'xjen na itsitiu ts'an quii' ts'on juu: Ndö mavaquityën, condui ja tsanscu na macoxën, tyic'ön na itsi'ndaa'han' ntyji cha'na ncüii tsanscu na jndë tue' saa!. Tyi'je'quits'aahan' na ntsit'ioohan' ja na ncüje ntsinda. ⁸ Mang'e na nnnda' na itsiscuhin, jo' na ninnncüii xuee nt'uii joo navi'ñeenhin, ncüje ntsinda juu ndo' ntsit'ioohan'hin. Ndo' jndo' t'man nt'uiihan'hin, ndo' ntcohin yo chon, ng'e nquii Tyo'ts'on na ico'xen jon jnaan' juu, têquintyja najndei conduihin.

⁹ Ndo' nque nn'an na taquintyja na t'man conduihan na cotoxenhan nn'an tsonnangue, mantyi ve' ndö' ro tom'anhan yo juu na conduihin tsanscu'ñeen. Mantyi tonan'jonhan yohin yo

juu na t  equintyja na ya tovam'aan jon. Xjen na njnty'iahan na cotsava neon na coco juu tsjoon'  een, nndyueehan ndo' nnan'chjoo' jndyihan' n'onhan. ¹⁰ Tcyu ng  entyjee'han ng'e m'anhan na coquityuehan xe juu navi' t'man na iquenon juu, mantyi aa na nnt'uiihhan' joohan. Nnan'xuaahan, nnduehan:

—'U' tsjoon t'man Babilonia, ay, ay, ji vaa jndyi maquenoon'. 'U' na t'man jndyi najndein na totsix-uan'. Taxjen jndye jndë tyjee' na it'uihan' 'u'.

Mannda' ro jñ'oон na nnan'xuaahan.

¹¹ Ndo' mantyi nque nn'an tsonnangue na cont'ahin jnda s'on, nnodyueehan ndo' ntsi'ndaa'han' ngiohan ntyja 'naan' juu tsjoon'ñeen. Nnt'ahan na nnda' ng'e tanin ncüiichen ts'an na ntsijnda joo quichu t'man na condéehan. ¹² Quichu s'on ijan, yo s'on xuee, ntjö' na njon jndyihan', ndo' yo tē' perlas. Quichu ndiaa lino na tēquintyja na yahan' yo ndiaa seda, yo ndiaa colo venton yo ndiaa ve. Yo ncüii cüii nnon quichu n'oon na quichi, yo 'nan na jndéhan' yo tsi' 'ndyo elefante, yo 'nan na jndéhan' yo n'oon na njon jndyihan', yo 'nan na jndéhan' yo s'on ve, yo xjo hierro, ndo' yo tsjö' mármol, ¹³ Quichu ntcüa canela yo jndye nnon 'nan na quichi, ndo' yo su, yo ntsue n'oon mirra ndo' yo ndaa quichi, ndo' yo quichu vinon, ndo' yo aceite, ndo' yo quichu jndé tyoo' na yantyichen, ndo' yo quichu ntquen trigo. Yo quichu quitsondye yo quinman, quitsos yo carreta na contyja joo o' ndo' yo quichu nn'an na condéehan na ntye'ntjontyen nan'ñeen ndëë nn'an na juu ts'ian'ñeen itsijonhan' juuhan' na cha'vijon condéehan ñuaan nque nn'an. ¹⁴ Joo

nan'ñeen na cont'ahin jnda s'on, nnduehan nnon juu tsjoon'ñeen:

—Tsoñ'en tē na taquintyja na ya jndyihan' na nt'ue jndyi tson' na cuenhan', tsoñ'en 'nan na toqui' na tēquintyja na yahan', jndē ti'ndaa'han'. Ndo' mantyi tsoñ'en 'nan na njon jndyi na tot-sitycüi' 'u', tajon jnda na nguaa nnda'han' nt'ö'.

Nnda' ro jñ'oон na jndue nan'ñeen.

¹⁵ Ndo' nque nan'ñeen na cont'ahin jnda s'on yo nan'min', jndē tityahin na tondëëhan joohan' ndëë nn'an juu tsjon'ñeen, tycya ngüentyjee'han ng'e mantyi ncyaaahan juu navi' t'man na coquenon nn'an juu tsjoon'ñeen. Nndyueehan ndo' nnan'xuaahan na ntsichjoo' jndyihan' n'onhan.

¹⁶ Ndo' mantyi nnduehan:

—'U' tsjoon t'man, ay, ay, ji vaa jndyi matjon'. Totsijonhan' 'u' cha'vijon ncüii tsanscu na tocüe jon ndiaa lino na yantyichen. Tocüe' ndiaa colo venton yo ndiaa colo ve. Totsintycüi' 'u' yo s'on ijan yo tē' perlas yo ntjö' na njon jndyi. ¹⁷ Majo' ninvitan' xjen jndē tsu tsoñ'en 'nan na s'aahan' na tya jndyi 'u'.

Nnda' vaa jñ'oон na nndue nan'ñeen ndëë nn'an juu tsjoon'ñeen.

Ndo' cüii cüii nn'an na conan'chohan nt'aandaa, yo tsoñ'en nn'an na ñjonhinhan', yo nanntjon cüentahan', yo nin'tsoñ'en nn'an na cota'ntjon ntyja 'naanhan', tycya tentyjee'han. ¹⁸ Ndo' viochen xjen na cojnty'iahan neon na coco juu tsjoon'ñeen, tonan'xuaahan, tonduehan:

—Min'ncüii tsjoon tacovaahan' cha'na juu tsjoon t'manvahin.

Ndö' ro jñ'oон na jndue nan'ñeen. ¹⁹ Totyiohan ts'ojndë nquenhan cha' quitsi'manhan' na itsi'ndaa'han' ngiohan. Totyueehan na chjoo' n'onhan. Tonan'xuaahan, tonduehan:

—Joo nn'an tsjoon t'man, ay, ay, vi' jndyi coquenonhan. Ng'e na tya jndyi nn'an tsjoonvahin, jo' tsoñ'en jaa na cotantjön yo nt'aandaa, mantyi s'aahan' na titya jaa ntyja 'naan nque nn'an juu tsjoon'ñeen. Majo' ninvitan' xjen jndë tsuñ'en ntyja 'naan'han'.

Ndö' vaa jñ'oон na jnan'xuaа nan'ñeen.

²⁰ Ndo' mantyi jndyi ja ncüiichen jñ'oон na it-sohan': 'O' na m'anho' quiñoon'ndue, yo 'o' na conduihoh' cüentaa' nquii Tyo'ts'on, yo 'o' nn'an na t'ua Jesucristo ts'ian ndëého' na cotsancyaho' jñ'oон naya 'naan' Tyo'ts'on, yo nin'o' na tonin-ncencyaho' jñ'oон'jon ntyja nchu vaa 'nan na nguaа, cüineiin' n'onho', ee xeng'e nquii Tyo'ts'on jndë it'uiivi' jon joo nn'an tsjoon'ñeen, jndë sijnda' jon jñ'oон 'naanho' cha'xjen na chuhan'.

Nnda' vaa jñ'oон na jndyi.

²¹ Jndë jo' jnty'ia ncüii ángel na m'aan jndyi najndeи jon. Sue jon ncüii tsjö' t'man na itsijonhan' juuhan' cha'vijon tosu t'man na cotua. Tju' jonhan' quityquii' ndaandue. Tso jon:

—Juu tsjoon t'man Babilonia, mannda' vaa itsijonhan' ntyja 'naan'han'. Cha'xjen na tju' tsjö'va, min taje'cüityincyoo' nnda'han'. ²² Quii' tsjoon 'naanho' taje'cüic'uаа nnda'na icüja' ts'an arpa, oo tsman, oo ndu. Min'ncüii ts'an taje'c'oон tsjoonho' na nts'aa ncüii nnon ts'ian, min taje'cüic'uаа nnda' na cotua yo tosu t'man. ²³ Tajon jnda na nninx-uee nnda' chon lámpara quii' tsjoonho'. Ndo'

min taxe'cüic'uaa nnnda' jo' na conint'maan' na cotonco nn'an. Nn'an tsjoonho' na tont'ahan jnda s'on, tom'anhan na t'man tonduihan quii' nt'an nn'an tsonnangue. Ndo' joo ts'ian quindua' na tont'aho', yo juuhan' tonan'vi'nn'elho' nn'an na ninvaa tsonnangue. Ndö' vaa itsiquindyi jñ'oon na sinin juu ángel'ñeen.

²⁴ Ee joo nn'an tsjoon'ñeen, jnan'cüjehan nn'an na toninncya jñ'oon' Tyo'ts'on nchu vaa 'nan na nguaa, ndo' mantyi yo nn'an na conduihan cüentaa' jon. Nque nn'an tsjoon'ñeen, nnt'uiihanhin ntyja 'naan tsoñ'en nn'an na vantyja n'on Cristo na jnan'cüje nn'an tsonnanguehan.

19

Joo na m'an quiñoon'ndue, conan't'maan'hin

¹ Jndë na tenon nan'min', jndyi na jndei tic'uaa quiñoon'ndue cha'vijon jndyee ncüii tmaan't'man nn'an. Jnduehan:

Cüit'maan' Tyo'ts'on,
conduihin na itsin'man jon ñuan njanhan.

Nquii jon tsixuan jon na conan'vee xuee' jon.

Xia'ntyji nquii jon taquintyja najndei conduihin.

² Ico'xen jon nn'an ntyja 'naan' na conan'tjahan
cha'xjen na chuhan' ndo' yo jñ'oon na mayuu'.

Nanein jndë t'uiityen jon juu tsanscuntja'a'ñeen na t'man vaa na totsitjahin.

Nquii juu na jndë totsi'ndaa' juu nn'an tsonnangue yo ts'ian 'naan' juu natyia jndyihan'.

Ndo' nanein its'aa Tyo'ts'on yohin cha'xjen na totscüje juu joo nn'an na totye'ntjonhan nnon jon, mannda' vaa quit'uihan'hin na quityion juuhan'.

³ Ndo' ncüiichen jon jnduehan:

Cüt'maan' nquii ta Tyo'ts'on.

Tyi'caminntyjee' na cotsava neon na coco juu tsjoon'ñeen.

⁴ Ndo' joo ntcyu ncho' nenque nn'an na conintque yo nin'joo nenque na cota'ndo'ñeen, tyetangiohan tonnon nquii jon na vequityen jon sillna na manin' ts'iaan'ñeen. Jnan't'maan'han jon, jnduehan:

—Quindui na nnda'. Cüt'maan' nquii ta Tyo'ts'on.

⁵ Ndo' tonnon juu sillla'ñeen tic'uaa jndyee' ncüii na itso:

Tsoñ'enho' na cotyentjonho' nnon Tyo'ts'on, quinan't'maan'ho'hin.

Tsoñ'enho' na njon jndyihin ngioho', 'o' na tyl'tqueho', ndo' 'o' na tqueho', quinan't'maan'ho' nquii jon.

Nguee na ngoco nquii Quitsman Chjo

⁶ Ndo' jndyi ncüii na itsijonhan' cha'na conan'nein ncüii tmaan' nn'an, cha'vijon na c'uaa yuu na coquioo ndaa jndaa t'man ndo' cha'vijon na jndei co'man ntsuee. Jnduehan:

Cüt'maan' nquii ta Tyo'ts'on. Ee juu jon conduihin Tyo'ts'on ntyja njanhan, ndo' nquii jon taquintyja najndei na conduihin. Jndë tye' na ico'xen jon.

7 Cüa, c'ön na nën, tyi'nc'ön na chjoo' nn'ön.
 Quinan't'maan' jaa nquii jon, ee jndë ten-
 tyja xjen na ngoco nquii jon na conduihin
 Quitsman Chjo.

Ee nquii juu na conduihin scuu' jon jndë sijnda'
 juu.

8 Cüe juu ndiaa lino na ya jndyihan' na quixuee-
 han' ndo' ntju' jndyihan'.

Juu ndiaa lino'ñeen tsi'manhan' joo ts'ian na
 cont'a nn'an na conduihan cüentaa' Tyo'ts'on na
 totsam'anhan cha'xjen na chuhan'.

9 Ndo' itso ángel'ñeen nnön:
 —Joo jñ'oon na matsjö nnon', cüji'han': “Nque
 nn'an na iqueen' Tyo'ts'on na quinan'jonhan na
 ngoco nquii Quitsman Chjo, nein jndyihan.”

Ndo' mantyi tsontyichen ángel'ñeen nnön:
 —Jñ'oonmin' conduihan' jñ'oon na mayuu' na
 itsinin nquii Tyo'ts'on.”

10 Ndo' têco'xtiyë tong'ee juu ángel'ñeen na
 ntsit'man'hin. Majo' tso jon nnön:

—Tyi'ntsa' na nnda', ee mantyi nnon nquii
 Tyo'ts'on matye'ntjön cha'xjen ncu', 'u' ndo' man-
 tyi nque nty'iu' na contjotyenthal yo jñ'oon na
 toninnencyaa Jesús. Xia'ntyi nquii Tyo'ts'on quit-
 sit'man'.

Ee juu jñ'oon ntyja 'naan' Jesús conduihan'
 jñ'oon na totsijnda'hant' nquen joo nn'an na tonin-
 ncyahin jñ'oon ntyja 'naan' nchu vaa na nguuaa.

Ts'an na ntjo quiso quichi'

11 Ndo' jnty'ia na vanaan quiñoon'ndue ndo'
 tityencyoo' ncüii quiso quichi'. Ndo' nquii jon na
 ntjo o', itsiquijndyuhan'hin nquii jon na ivanguee'

jon ndo' mantyi na conduihin jñ'oon na mayuu'. Nque nn'an na conan'tjahan na tonnon Tyo'ts'on, ico'xen jonhan cha'xjen na chuhan', ndo' mantyi its'aa jon tyia' yo nque nn'an na conan'vehan nacjoo' jon. ¹² Xuee tënnon jon cha'xjen tsachon ndo' jndye corona na ñjon xquen jon. Vaa ncüii xuee' jon na jnduihan' na xia'ntyi nquii jon ntyiji nchu vaa tsi'manhan'. ¹³ Cüe jon ncüii ndiaa tco na tcoo' neon'han!. Ndo' xuee' jon na cotajn'aan nn'an jon, jo' jñ'oon' Tyo'ts'on. ¹⁴ Ndo' nque na conduihan sondaro quiñoon'ndue tentyjahan toxen' jon, tantjohan quitso quichi'. Cüehan ndiaa lino ya, na quichi'han' ndo' na ntju'han!. ¹⁵ Quii' 'ndyo jon condui' ncüii xjo na tē jndyihan', yo juuhan' its'aavi' jon nn'an tsonnangue. Ntco'xen jonhan yo naijndeih'an!. Cha'xjen na condyue nn'an tēndöndyoo' tsjan cha' cüji'han' ndaa'han', mannda' ro itsijonhan' na nts'aa jon yo nn'an na tyi'nin'quitjue'cjehan ntyja 'naan' jon. Ee nquii Tyo'ts'on na taquintyja najndei conduihin, ntyjantyi xjen na itsiv'ii jndyi jon nn'an, mannda' vaa itsijonhan' na nts'aa jon na quit'uiivi'han' joo nan'ñeen. ¹⁶ Ndo' cjoo' ndiaa' jon yo cjoo' tcüi' jon, jo' jndë jndui xuee' jon na itsohan': "Ncö condui tsan na taquintyja na coxen tsoñ'en nn'an na cotoxen. Tëquintyja na t'man condui ja ndëë tsoñ'en nn'an na t'man condui."

¹⁷ Jndë jo', jnty'ia ncüii ángel na minntyjee' jon nnon ndo'cüjioon!. Jndei itsixuaa jon ndëë quintsa na ma'ntyja o' tsjö'ndue. Itso jon:

—Ncyoho', cancüiho' na ntquiiho' jndye nnon si' na itsijnda' Tyo'ts'on cüentaho'. ¹⁸ Ncyoho' na ntquiiho' si'ts'o 'naan nn'an na taquintyja na

t'man conduihan na cotoxenhan, yo si'ts'o 'naan nn'an na t'man condui na cotquenhan xjen sondaro, yo si'ts'o 'naan nn'an na taxjen vaa m'aan jndyi na jndëhan. Ndo' yo si'ts'o 'naan quitso yo nque nn'an na tantjohan joo o', si'ts'o 'naan nn'an na coteye'ntjontyen ndo' mantyi yo nn'an na m'anhan xjen 'naan nquehan. Nn'an na quijndë ndo' mantyi nn'an na jndë tque.

¹⁹ Ndo' jnty'ia juu quioo'jndyi tque'ñeen yo joo nn'an na taquintyja na cotoxenhan nn'an tsonnangue ndo' yo nin'sondaro 'naanhan. Tëncüihan na nnt'ahan tyia' yo nquii jon na ntjo juu quiso quichi'ñeen ndo' yo sondaro 'naan' jon. ²⁰ Ndo' t'uehan juu quioo'jndyi tque'ñeen yo juu tsan'ñeen na toninncyaa jñ'oon quintu na tonnon nquii jon. Tots'aa tsan'ñeen jn'aan t'man yo najndei nquii quioo' jndyi tque'ñeen. Ntyja 'naan joo jn'aan t'man'ñeen, totsivi'nn'an juu joo nan'ñeen na tyincylan na têquiñoon jn'aan 'naan' quioo'ñeen ndö'quitahan oo ndueehan, ndo' na tonan't'maan'han 'ndyonnon juu cho'ñeen. Yajo' nquii jon na ntjo jon quiso quichi'ñeen, joo ve nan'ñeen, ninvaa vando'han, tju' jonhan quityquii' ndaandue chon na coco sufre. ²¹ Ndo' nquii jon na ntjo quiso quichi'ñeen, iscüje jon tsoñ'en sondaro 'naan nan'ñeen yo xjo tê na jndui'han' 'ndyo jon. Ndo' tsoñ'en quintsa tcüa' quintcu o' si'ts'o 'naan joo nan'ñeen.

20

T'uiityenhan' Satanás ncüii min ndyu

¹ Jndë jo' jnty'ia ncüii ángel na jnan jon quiñoon'ndue, jndyocue jon. Y'oон jon nt'ö v'aa cüentaa' tsé'tsjoon na tyi'quintycüii na njoonhan' ndo' mantyi y'oон jon ncüii carena t'io. ² Ndo' t'uii jon juu quitsoontyia'ñeen na mantyi jndyu juu nquii quitsu tque na tivio jndyi m'aan juu jo', nquii yutyia ndo' Satanás. Sityen jon juu yo carena'ñeen na quintjotyehin ncüii min ndyu. ³ Ndo' tju' jonhin quii' tsé'tsjoon'ñeen na tayuu ntycüii na njoonhan'. Jndë jo' iscu'tyen jonhan' ndo' cha' quitsi'manhan' na vaa najndeí na conduihin, t'ion jon sello'ndyo juu tsé'tsjoon'ñeen, cha' tanin juu na ntsiquinaanhan' ndo' na nndui' ntcüe' juu yutyia na ntsivi'nn'anntyichen juu nn'an tsonnangue. Ya na nndë ncüii min ndyu'ñeen, yajo' chuhan' na quindyaah yahin chjo ro xjen.

⁴ Jndë jo' jnty'ia sillä cüenta jndye na manin' ts'iaan'han'. Ndo' nque joo na vendyuaahan joo sillä'ñeen, jndë ty'onhan cüenta na jndëhan na ngitoxenhan nn'an ntyja 'naan' na jndë tont'a nan'ñeen. Ndo' mantyi jnty'ia ñuaan nque nn'an na jndë tyje nn'an nquenhan tsojnaan' na totji' jndyoyuhan ntyja 'naan' Jesús ndo' mantyi ng'e na toninncyahan jñ'oon' Tyo'ts'on. Nan'ñeen tajnan't'maan'han juu quioo' jndyi'ñeen, min 'ndyonnon juu. Min tatyincyahan na nñoon jn'aan 'naan' juu quioo'ñeen ndö'quitahan oo ndueehan. Jnty'ia na ta'ndo' nnnda'han ndo' tonan'jonhan yo nquii Cristo na ngocoxen jon nn'an ncüii min ndyu. ⁵ Nan'va' tsixuanhan' juu navejndyee na cota'ndo' xco nnnda' nn'an. Majo' mañoon nn'an na jndë tjë, tyi'contcüi nnnda'han

ata xjen jndë tenoon' joo ncüii min ndyu'ñeen.
⁶ Joo nn'an na conan'jonhan yo nn'an na cotando' xco navejndyee, nein jndyihan ee jndë tquen Tyo'ts'onhan cüentaa' nquii jon. Juu na its'aa na covje nn'an na jndë ve, min taxe'cacüja'hant'hin, ee juuhan' tavinajndeihan' na nt'uiihan'han. Joohan conduihan ntyee cüentaa' Tyo'ts'on yo nquii Cristo. Ndo' mantyi ngitoxenhan yo jon ncüii min ndyu.

Iju'cjeñ'enhan' Satanás

⁷ Vi na jndë tenon joo ncüii min ndyu'ñeen, nnnyaa ntcüe' Satanás na jndë t'uiityenhan'hin.
⁸ Ndo' ngondyi' juu quii' nt'an nn'an na ninvaa tsonnangue na ntsivi'nn'anntyichen juuhan yo nque nn'an Gog yo Magog. Nts'aa juu na ngancüi nan'ñeen na nnt'ahan tyia'. Tenonntyja xjen vaa jndye jndyi nan'ñeen, cha'vijon na jndye tei' 'ndyo ndaandue.

⁹ Jnan nan'ñeen ninvaa tsonnangue, jnt'ahan tjon joo nn'an cüentaa' Tyo'ts'on ndo' mantyi yo juu tsjoon na vi'ntyjii jon. Majo' isquioo jon chon nacjo nan'ñeen, iscoñ'enhan'hin. ¹⁰ Ndo' juu yutyia na sivi'nn'an juuhan, tju' Tyo'ts'onhin quityquii' ndaandue chon na coco sufre. Jo' m'aan quioo'jndyi tque yo juu tsan na toninncaa jañ'oon quintu. Jo' naxuee ndo' natsjon, ninvito coquenonhan navi'.

Nn'an na jndë tjë, ico'xen Tyo'ts'onhan xeng'e na tonan'tjahan

¹¹ Jndë jo' jnty'ia ncüii sillä quichi' na manin' ts'iaan' na t'man jndyi najndei tsixuanhan', ndo' mantyi jnty'ia nquii jon na vaquityen

jon nacjoo'han!. Ndo' juu tsonnangue yo tsjö'ndue, tsuhan' na tonnon jon. Tavi tityincyoo'ntyichenhan!. ¹² Ndo' mantyi jnty'ia nt'oo, joo nn'an na t'man tonduihan yo joo nn'an na cje tonan'xuanhan. Tsoñ'enhan minntyjee'han na tonnon juu silla quichi'ñeen na manin' ts'iaan'han!. Jndë jo' sinueen' Tyo'ts'on joo tson na chohan' jñ'oon na tsiquindiyahan' xi' ncüii 'nan na tont'a nt'oo'ñeen. Ndo' ntyja 'naan joo jñ'oon na cho tson'ñeen, jo' ntco'xenhan'hin ntyja 'naan' 'nan na jndë tonan'tjahin. Ndo' mantyi vaa ncüiichen tson na sinueen' jon na chuhan' nguee nn'an na nan'xuanhan na tyi'quintycüii na cotando'han. ¹³ Ndo' nn'an na tjéhan quityquii' ndaandue, mantyi ta'ndo' nnda'han. Téntyjee'han na tonnon Tyo'ts'on. Ndo' mantyi yo nn'an na jndë tjë na covendoo'han na ntco'xen Tyo'ts'onhin. Ncüii cüii nan'ñeen tco'xen jonhan yo xi' ncüii cüii nnon 'nan na jndë tont'ahan. ¹⁴ Jndë jo' juu na its'aa na covje nn'an, yo nin'juu naijon na contjo nt'oo na vitjachen na ntsijnda' Tyo'ts'on ntyja 'naanhan, mantyi tju' jonhin quii' ndaandue chon. Juu ndaandue chon'ñeen tsixuanhan' juu na jndë ve na covje nn'an. ¹⁵ Ndo' minninchen ts'an na tyi'condui xuee' juu nnon juu tson na chuhan' nguee nn'an na nan'xuanhan na cota'ndo' ñuaanhan, mantyi tju'han' nan'ñeen quii' ndaandue chon'ñeen.

21

Tsjö'ndue xco yo tsonnangue xco

¹ Ndo' jnty'ia tsjö'ndue xco yo tsonnangue xco. Ee juu tsjö'ndue yo tsonnangue na tom'aan jndy-eehan', jndë tsu ntyja 'naan'han'. Ndo' min tavin-daandue cuaa. ² Ndo' mantyi jnty'ia juu tsjoon Jerusalén xco, tsjoon cüentaa' nquii Tyo'ts'on jnan-han' tondye na m'aan nquii jon, jndyocuehan'. Tycüi'han' cha'vijon na tycüi' ncüii yuscundyua na ngoco juu yo ts'an na ndisaa' juu. ³ Ndo' jndyi na jndeい tic'uaa cha'vijon jndyee' ts'an tontyja na minntyjee' juu sillna manin' ts'iaan'ñeen na m'aan Tyo'ts'on, itso:

—Nanein m'aan Tyo'ts'on yo nn'an. Nc'oон jon yohan ndo' joohan nnan'xuanhan nn'an cüentaa' nquii jon. Ntjohin yo nan'ñeen ndo' nnduihin Tyo'ts'on cüentahan. ⁴ Ncüii cüiihan ngue' jon ndaa ndëéhan. Juu xjen'ñeen tavi'nan ts'an na ngue', min taje'c'onhan na chjoo' n'onhan. Taje'quityueehan min taje'quuihan'hin. Ee tsoñ'en na tomin navejndyee, jndë tenonhan'.

⁵ Ndo' nquii jon na vequityen juu sillna'ñeen na manin' ts'iaan'han', sinin jon. Tso jon:

—Matsixcö ja tsoñ'en.

Ndo' mantyi jndyi na tso jon nnön:

—Cüji' jñ'oonmin ee conduihan' jñ'oon na mayuu' na nndëé ngantyja ts'on ts'anhan'.

⁶ Jndë jo' tsontyichen jon nnön:

Jndë jndë tsoñ'en cha'xjen na tijnda'. Tsoñ'en nnon na min, vitjachen na nduihan', ja mancüiixjen m'an ndo' ninm'an ja xjen na ntycüiian'. Mancö na condui ja navejndyee ndo' nc'önntyëchën na ntycüi tsoñ'en. Minninchen ts'an na ivaa' ts'on juu na ja matejndeihin, itsijonhan' tsan'ñeen cha'vijon ts'an na ninc'u

juu ndaa. Ja ve' yu nninnccyahan' na nc'u tsan'ñeen. Juu ndaa'ñeen conanhan' tsui' na incyaahan' na tyl'quintycüii na cotando' ñuaan nn'an. ⁷ Minninchen ts'an na condëë ivantjon juu yo 'nan natyia, ntsiquindahin tsoñ'en joo jñ'oonmin'. Ndo' nndui ja Tyo'ts'on cüentaa' juu ndo' juu juu nduihin jnda. ⁸ Majo' joo nn'an na ncyahin na nt'uiivi'hán'hin na nnan'jonhan ntyja njan, ncju'han'hin quii' ndaandue chon na coco sufre. Majo'ntyi ngenon joo nn'an na tyl'cantyja n'onhan ja, joohan ndo' mantyi yo tsoñ'en nn'an na tyl'ntju' nan'xuanhan na tonnön. Ndo' nn'an na conan'cüjehan ntyjehan, majo'ntyi ntjonhan, ndo' majo'ntyi nn'an na ve' ndö ro m'anhan yo nn'an. Ndo' nque nn'an na cont'ahan ts'ian quindua', majo'ntyi ncju'han'hin jo', ndo' mantyi yo joo nn'an na conan't'maan'han 'nan na chito Tyo'ts'on conduihan', ndo' manin' yo nn'an na conan'neinhan quintu. Tsoñ'en nan'ñeen majnda' na ncju'han'hin quii' ndaandue chon'ñeen. Juu nan'ñeen tsixuanhan' na jndë ve na covje nn'an.

Tsjoon Jerusalén xco

⁹ Ndo' ncüii joo na ntyque' ángeles'ñeen na nintonan'chohan ntyque' xio na toquiñjon joo ntyque' nnon navi' na mats'ia, tyjee'non jon na m'an. Ndo' tso jon nnön:

—Quindyo' ndöhin, ndo' ntsi'man ja nnon' nquii jon na nduihin scuu' Quitsman Chjo.

¹⁰ Yajo' quityquii' na tityincyoo' na s'aa nquii Espíritu na jnty'ia, tay'oon ángel'ñeen ja na m'aan ncüii tyo' t'man na ndyehan'. Ndo' juu tsjoon

Jerusalén na conduihan' cüentaa' nquii Tyo'ts'on, jo' si'man ángel'ñeenhan' nnön. Quiñoon'ndue jnanhan', jndyocuehan'. ¹¹ Juu tsjoon'ñeen quixuee jndyihan' yo juu na quixuee na condui nquii Tyo'ts'on. Juu na quixueehan', itsijonhan' juuhan' cha'vijon tsjö' jaspe, tsjö' na njon jndyihan', ndo' juu tsjoon'ñeen, quixueehan' cha'vijon ndioo cristal. ¹² Xejndio juu tsjoon'ñeen vaa teonntjö' t'man na ndye jndyihan'. Ndo' m'aan ncho've 'ndyohan', ndo' ncüii cüii 'ndyohan' minntyjee' ncüii cüii ángel na cota'ntyjee'han joohan'. Ncüii cüii 'ndyo juu teon'ñeen jndë jndui ncüii cüii nguee na ncho've ntsinda Israel. ¹³ Ndye jndyuent'aa'ñeen cojnty'iahan' tontyja na quindui' ndo'cüjioon', ndo' ndyehan' cojnty'iahan' tontyja na m'an ncjuu ntyque', ndo' ndyehan' cojnty'iahan' tontyja na m'an ncjuu tsonjn'aan, ndo' ncüiichen ndyehan' cojnty'iahan' tontyja na vacue ndo'cüjioon'. ¹⁴ Ndo' juu tsjaan' teonntjö' tsjoon'ñeen, tequee' ncho've tsjö' t'man. Nacjo joo ntjö'ñeen jndui nguee nque ncho've nn'an na juu Quitsman Chjo t'ua jon ts'ian ndéehan na totsay'onhan yo jñ'oon na toninnccyaa jon.

¹⁵ Nquii ángel'ñeen na sinin jon yo ja, y'oon jon ts'oon na condui' xjen na jndéhan' yo s'on ijan. Yo juuhan' ncüji' jon xjen juu tsjoon'ñeen yo teonntjö' na ndyii' xi'jndiohan', ndo' yo jndyuent'aa 'naan'han'. ¹⁶ Juu tsjoon'ñeen nincüajon xjen na ninque nquiham', ninnccüii xjen na tcohan' yo na tuenhan'. Ya na tji' jon xjen ncüii ntyjaa' juu tsjoon'ñeen yo juu ts'oon'ñeen, tuee' cha'na ve min vantyjo' ve ciento kilómetros na tcohan'. Ninnccüii xjen na tcohan' yo na tuenhan' yo na

ndyehan'. ¹⁷ Mantyi tji' jon xjen juu teonntjö'ñeen tsa'nnda' xjen na ndyehan'. Ndo' tuee' ndyenn'an ncho'nqui vantjoo' 'on metros na ndyehan'. Juu ts'oон'ñeen na condui' xjen na tijnt'ue ángel'ñeen, itsijonhan' na tcohan' cha'xjen ts'oон na conin-jnt'ue nn'an na cotji'hán xjen.

¹⁸ Juu teonntjö'ñeen, jndéhan' yo tsjö' jaspe, ndo' nquii tsjoon je', jndéhan' yo s'on ijan nquii'. Itsijonhan' juu s'on ijan'ñeen cha'vijon ndioo na quix-uee. ¹⁹ Ndo' juu tsjaan' teonntjö' juu tsjoon'ñeen, tycüi'hán' yo jndye nnon ntjö' na njon jndyi. Tsjö' navejndyee na tequee'hán' tsjaan' juu teonntjö'ñeen, jo' tsjö' quichuii' na jndyuhan' jaspe. Tsjö' t'man na jndé ve na tequee'hán' jo', juuhan' tsjö' zafiro. Tsjö' t'man na jndé ndye, jo' tsjö' ágata. Tsjö' t'man na jndé nenque, jo' tsjö' es-meralda. ²⁰ Tsjö' t'man na jndé 'on, juuhan' tsjö' ónice. Tsjö' t'man na jndé yon, jo' tsjö' cornalina. Tsjö' t'man na jndé ntyque', juuhan' tsjö' crisólito. Tsjö' t'man na jndé nen, jo' tsjö' berilo. Tsjö' t'man na jndé ñjen, juuhan' tsjö' topacio. Tsjö' t'man na jndé nqui, jo' tsjö' crisoprasa. Tsjö' t'man na jndé nqui ncho' ncüii, juuhan' tsjö' jacinto. Ndo' juu tsjö' t'man na jndé ncho've, jo' tsjö' amatista. ²¹ Joo ncho've jndyue nt'aa na min juu teonntjö'ñeen, jndéhan' yo tē' perlas. Ncüii cüii 'ndyo v'aa jndéhan' yo ncüii tē' perla t'man. Ndo' juu nata t'man quii' juu tsjoon'ñeen, jndéhan' yo s'on ijan nquii'. Itsijonhan' juu s'on ijan'ñeen cha'vijon ndioo na quixuee.

²² Majo' juu tsjoon'ñeen, tavi vats'on na jnty'ia tyquii'hán' ee nquii ta Tyo'ts'on na taquintyja najndeí na conduihin yo nquii Quitsman Chjo,

joohan conduihan juu vats'on cüentaa' juu tsjoon'ñeen. ²³ Ndo' tsjoon'ñeen min tyi'icanhan' ndo'cüjioon' min chi', ee juu na quixuee na condui nquii Tyo'ts'on, itsixueehan' jo'. Ndo' mantyi nquii Quitsman Chjo na conduihin cha'vijon lámpara, incyaa jon naxuee jo!. ²⁴ Joo nn'an tsonnangue nc'onhan ntyja 'naan' juu naxuee chon juu tsjoon'ñeen. Ndo' mantyi nque nn'an na taquintyja na cotoxenhan tsonnangue, ninnquii'chen na nc'ohan tsjoon'ñeen cha' juu na njon conduihin, cüit'maan' nquii Tyo'ts'on ntyja 'naanhan. ²⁵ Juu tsjoon'ñeen, tavi'nan natsjonhan', min tyi'quitë' jndyue nt'aa teonntjö' xi'ndiohan', ee quii' tsjoon'ñeen mancha' xjen xueehan!. ²⁶ Ndo' tsoñ'en nn'an nc'ohan juu tsjoon'ñeen na nnan't'maan'han nquii Tyo'ts'on, tsoñ'en juu na tondit'maan'han, nnt'ahan na nquii jon cüit'maan' ntyja 'naanhan'. ²⁷ Min'ncüii 'nan na tyi'ntju' tsixuanhan', tyi'je'caquee'han' juu tsjoon'ñeen, min min'ncüii ts'an na its'aa juu ncüii nnon na ji vaahan', min ts'an na itsivi'nn'an. Vaa tson cüentaa' Quitsman Chjo na jndui na chuhan' nguee nn'an na conan'xuanhan na tyi'quintycüii na cota'ndo'han. Xia'ntyi nque nan'ñeen ngoque'han juu tsjoon'ñeen.

22

Jndaa na ntyja 'naan'han' na cota'ndo' nn'an

¹ Ndo' juu ángel'ñeen si'man jon nnön juu ndaa jndaa na incyaahan' na cota'ndo' ñuaan nn'an. Quixuee jndyihan' cha'vijon ndioo. Juuhan' jnanhan' naijon vaa sillä na manin'

ts'iaan' 'naan' Tyo'ts'on ndo' mantyi yo nquii Quitsman Chjo. ² Juu jndaa'ñeen vjahan' xoncüe nata t'man quii' tsjoon'ñeen. Ncüii cüii ntyjaa' jndaa'ñeen, jo' minntyjee' juu ts'oon na incyaahan' na tyi'quintycüii na cota'ndo' nn'an. Juu ts'oon'ñeen t'uii' ncho've nnon tēhan', ndo' ncüii cüii nnon tē'ñeen condéehan' ncüii cüii chi'. Ndo' tsco juu ts'oon'ñeen conduihan' nasi na itsin'manhan' nn'an tsonnangue. ³ Nquii Tyo'ts'on taje'quitsquioontyichen jon navi' cha'xjen na s'aa jndyee jon. Ndo' juu sillna na manin' ts'iaan' 'naan' jon yo Quitsman Chjo, quii' tsjoon'ñeen, jo' m'aanhán', ndo' nque nn'an na cote'e'ntjonhan nnon jon, nnan't'maan'han jon jo!. ⁴ Njnty'ia ndéehan jon ndo' xuee' jon, nñoonhan' ndö'quitahan. ⁵ Min taje'c'oonntyichen natsjon, ndo' nn'an na m'an jo', taje'canhan' chon lámpara min ndo'cüjioon', xe ng'e nquii ta Tyo'ts'on conduihin chon na tsixueehan' ndéehan. Min je'quintycüii na conan'jonhan na cotoxenhan yo jon.

Manndyo na ndyo nnda' Jesucristo

⁶ Ndo' tsontyichen ángel'ñeen nnön:

—Jñ'oonmin' conduihan' jñ'oon na ngatsiquindéhan' joohan!. Conduihan' jñ'oon na mayuu!. Nquii ta Tyo'ts'on incyaa jon Espíritu na condui jon quii' n'on nn'an na coninnencyahan jñ'oon ntyja 'naan' nchu vaa nguaa na tonnonchen. Ng'e jo', jndë t'ua jon ts'ian nnon ángel cüentaa' jon na quitsi'man juu ndéë nn'an na cote'e'ntjonhan nnon jon joo 'nan na mavaa xjen na ndui.

⁷ Itso Jesucristo:

—Quitquenho' cüenta, macje ncüjënön na m'anho'. Juu ts'an na itsue jñ'oon na jndui nnon tsonvahin ntyja 'naan' nchu vaa 'nan na nguaa, neiin' jndyi tsan'ñeen.

⁸ Maja Juan, tsoñ'en nan'min' tityincyoo'han' nnön. Ndo' vi na jndë jnty'ia ndo' jndyi, jo' tēco'xtyë na tonnon ángel'ñeen na ntsit'man' jahin ng'e na si'man jonhan' nnön. ⁹ Majo' tso jon nnön:

—Tyi'ntsa' na nnnda' ee mantyi condui ja na matye'ntjön nnon Tyo'ts'on cha'xjen 'u'. 'U' ndo' mantyi nque nty'i'u' na coninnencyahan jñ'oon' jon ntyja 'naan' nchu vaa 'nan na nguaa, ndo' yo nin'tsoñ'en nn'an na conan'vehan joo jñ'oon na chu tsonvahin. 'U' xia'ntyi nquii Tyo'ts'on quitsit'man'.

¹⁰ Mantyi itsontyichen jon nnön:

—Joo jñ'oon na chu juu tsonvahin ntyja 'nan na xejnda na nguaahan', ncy'a' na c'oon tyincyohan' ndëe nn'an, ee ng'e jndë tichjo xjen na ntsiquindëñ'ehan' joohan'. ¹¹ Juu ts'an na its'aa natyia, quits'aatochen juu 'nan natyia. Ndo' juu ts'an na min'cyantyi vam'aan, quintjohin ntyja 'naan'han'. Ndo' juu ts'an na vam'aan juu ntyja 'naan' na ya, ninvito c'oon juu ntyja 'naan'han. Ndo' mantyi juu ts'an na itsiji'ua Tyo'ts'onhin, ninvito cam'aan jon ntyja 'naan'han'.

¹² Itso Jesucristo:

—Quitquenho' cüenta macje ncüjënön. Ndo' na ncjöy'ön naya na ngacüja'han' ncüii cüii ts'an xi' ncüii yo 'nan na tots'aa juu. ¹³ Ja mancüiixjen m'an vitjachen na nguaa tsoñ'en, ndo' nc'ön xjen na jndë tenon tsoñ'en. Ja m'an navejndyee ndo' mantyi juu xjen na mats'ia, ninvaa m'an. Condui

ja x'ee tsoñ'en ndo' mantyi ntyji nchu vaa contycüihan!."

Nnda' jñ'oon na tso jon nnön.

¹⁴ "Nein jndyi joo nn'an na cotmanhan ndiaahan cha' na nnincyaaahan' na vanaan na ngüenonhan jndyuent'aa na ngoque'han quii' juu tsjoon Jerusalén xco naijon na m'aan juu ts'oon na nninncyaaahan' na cota'ndo'han, na ntquihhan téé'han!. ¹⁵ Majo' na toxen' teonntjö' juu tsjoon'ñeen, jo' m'an joo nn'an na ntjein cont'ahan yo ntyjehan yo joo nn'an na cont'a ts'ian quindua', yo joo nn'an na ve' ndö ro m'anhan yo nn'an, ndo' nn'an na conan'cüjehan ntyjehan, ndo' mantyi yo nn'an na conan't'maan'han 'nan na chito Tyo'ts'onhan', yo nin'tsoñ'en nn'an na conan'vi'nn'anhan ntyjehan ndo' na conan'neinhan jñ'oon quintu.

Jñ'oon na mats'ia na icüji' jndyoyuhan'

¹⁶ —Ja Jesús jndë jñön juu ángel cüenta na m'anho' na quitsi'man jon tsoñ'en jñ'oonmin' ndëe 'o' na conduiho' tmaan' nn'an na icüji Tyo'ts'on cüentaa' nquii jon. Ja condui tsjan 'naan' David na jndyocahan!. Ndo' mantyi condui ja quixjuunco na quixuee jndyihan!.

¹⁷ Nquii Espíritu Santo yo joo nn'an na conduihhan scuu' Quitsman Chjo conduehan:

—'U' ta Jesús, quindyo'!

Ndo' minninchen ts'an na indyii juu jñ'oonmin', mantyi quitso juu:

—Quindyo' ta Jesús.

Ndo' min'cya ro ts'an na nin'c'u juu ndaa, quitsindyoo'hin. Na ve' yu quindyoc'u juu ndaa na incyaahan' na cota'ndo' nn'an.

¹⁸ Tsonvahin chuhan' jñ'oon ntyja 'naan' nchu vaa 'nan na nguaa. Nnon ncüii cüii ts'an na indyiihan', macüji' jndyoyu ja jñ'oon na toncuu'. Xe na aa ntscüantjo' juu jñ'oon na itsiquindyi jñ'oonmin', yajo' nacjoo' tsan'ñeen ntscüantjo' Tyo'ts'on ncüii cüii nnon navi' na itsiquindyi tsonvahin. ¹⁹ Ndo' mantyi xe na aa ncüji' ndya' ts'an minndye jñ'oon na chu tsonvahin ntyja nchu vaa 'nan na nguaa, taxe'ncyaa Tyo'ts'on na vanaan na ntquii tsan'ñeen tñë' juu ts'oon na incyaahan' na cota'ndo' nn'an, min tyi'je'ncyaa jon na vanaan na ngaquee' tsan'ñeen quii' tsjoon cüentaa' jon. Juu tsonvahin itsiquindiyihan' ntyja 'naan ve nnon jñ'oonmin'.

²⁰ Manquiintyi Jesús na icüji' jndyoyu jon jñ'oonmin', itso jon:

—Jñ'oon na mayuu', cje na ncüjënön na m'анho'. Quindui na nnnda'. Quindyo' 'u' ta Jesús.

²¹ Juu naya na condui nquii ta Jesús, c'oonhan' yo nque nn'an na conduihan cüentaa' Tyo'ts"on.

**Jn'oon xco na tquen tyo'ts'on
New Testament in Amuzgo, San Pedro Amuzgos
(MX:azg:Amuzgo, San Pedro Amuzgos)**

copyright © 1992 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Amuzgo, San Pedro Amuzgos

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Amuzgo, San Pedro Amuzgos [azgl], Mexico

Copyright Information

© 1992, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Amuzgo, San Pedro Amuzgos

© 1992, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2024-03-05

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 20 Mar 2024 from source files
dated 20 Mar 2024
d8a54041-81ce-5bdf-9060-152f7eb71dc8